



性能最佳的印刷机—适用于所有印刷规格

成功的标准由您来确定。高宝可以为您提供独一无二适用于所有幅面尺寸的单张纸胶印机，从SRA3一直到VLF，应有尽有。不管是何种规格尺寸，在印刷速度、灵活性和操作简便性方面，高宝印刷机的性能一定是最优的。如果上述性能仍不足以满足您的要求的话，那么我们在创新上的巨大投入一定会帮助您拓展印刷的应用领域。如果您对未来发展满怀豪情，就请立即联系我们吧。

上海

北京

广州

东莞

香港

电话: 021-52980069

电话: 010-84545388

电话: 020-38780836

电话: 769-83565335

电话: 0852-27428368

传真: 021-52980840

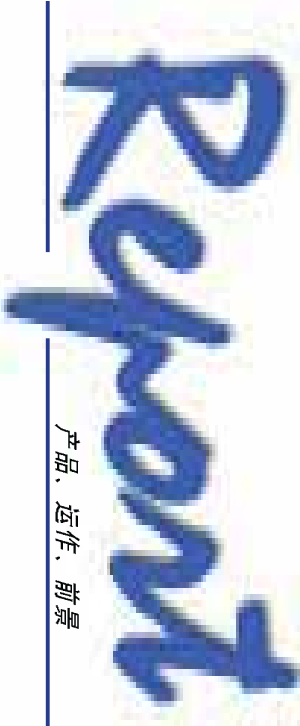
传真: 010-64618485

传真: 020-38780865

传真: 769-83565339

传真: 0852-27428440

www.kbachina.com



成功需要投入，在我们拉德博伊尔工厂新建成的测试中心中的这台利必达105双上光印刷机，就是一个很好的实例

给“世界杯”年一个乐观的开始 成功——来之不易

以德国为东道主的“世界杯”足球赛将在今年的六月和七月举行，我们将会看到有32支球队力争获得这个冠军称号。但是，只有一个球队能够夺得这个令人垂涎的奖杯，而其他各队将只得带着一些不愉快的回忆及四年后再次进行拼搏的决心返回自己的家乡。

乐观的情绪具有感染力，即便是在2002年：上次的“世界杯”期间充斥着印刷业对行业的失望情绪，也早已磨灭大家的信心和已经恢复的活力所击溃了。大家正在把新的创意和战略规划付诸行动，创新的技术和新的用途正在被大家采用。四月初在（明翰半岛）的Ilex公司印刷厂便反映了这种乐观的情绪。

KBA同样在迎接这些新的挑战的迫切心情跨入新的一年。在“世界杯”期间，在德国和欧洲其它部分的多条Cortina印刷设备，将如如今只有几本胶印才能实现的杰出质量印出大量有关赛事的报道。第一台最大纸带宽度达4.32米（170英寸）的TR12B四版印刷机即将在莱茵科勃斯（Rhinovis）投入生产。第二台超快速的72页Compacta四版印刷机即将下线开始发运。单张纸和卷筒纸印刷技术的更多的创新正在完善之中，在进行了大量的测试之后不久将付诸于众。

但是，对我们的行业来说，就像足球赛其它任何运动项目一样，成功不会自动到来，成功需要你

有清晰的战略、企业家的勇气、大量的投资、奉献的坚定不移的精神，最后但绝非最不重要的是勤奋和好运。在最新一期“报道”中，您将看到许多这样的例子。



目录

高宝报导	成功——来之不易	7
单张纸胶印机	KBA的Perfection印刷机“大”小幅面产品的范围	2
	KBA在拉德博伊尔工厂大幅面印刷	2
	同事办第一只工厂公开演示会	4
	Kunst印刷机使英国数字式印刷的业务的得到发展	6
	FOGRA（德国印刷研究所）和KBA均可制打复合油墨上光标准	7
	变通的替代方案	9
	瑞典专业制卡公司拥有取货的能力	12
	高宝（KBA）利必达205荣获美国印技术基金会颁发的2005年“SilverTech技术奖”	14
	高宝（KBA）利必达105荣获“德国印刷工业的精英”	15
	KBA—印刷界的冠军	16
	伦敦—利必达205的一个展示窗	17
	Genius 52和RapidSet 205获奖	18
	利必达205在俄罗斯投入生产	18
	高宝工程技术人员专利申请数量创造了新记录	19
高宝中国及亚太市场	高宝进一步拓展在大幅面胶印市场	20
	高宝（KBA）印刷机 挺进大西南	20
	四川丰泰应用德国高宝，柯达制造印刷技术展示会隆重举行	21
	一流的设备是“卓越品质的保证”	22
	亚洲领先的KBA亚太	23
	随着非商业印刷业的不断增长更多的高宝（KBA）Comet印刷机进入中国	24
商业转印印刷机	最先进的技术吸引来新的订单	25
	Comet 217	25
报纸印刷机	德国报纸印刷机的销售	27
	重获活跃起来	27
	大森印刷机	29
	西澳大利亚报纸公司订购西台	30
	英国理和印刷机的印刷机	30
	用按钮对按钮进行精确控制	32
	非商业印刷生产的真正潜力	34

新加盟的捷克子公司KBA-Graftec

KBA的Performa印刷机扩大了小幅面产品的范围

在2005年3月，捷克SRA2和B2幅面的多色印刷机制造商Graftec成为KBA集团的一员。这个现在称为KBA-Graftec, spol. s r.o. 的公司自那时起，就被整合在位于德累斯顿的拉姆博尔舍尔在过去12年中一直

强劲增长的单张纸胶印机中。Graftec先前以Polly为商标名后被命名为Performa的两种型号的印刷机，使得我们在市场上型号已经是最丰富的产品范围又得到了扩大。



为数量庞大的商业印刷而准备的纸张幅面为520×740毫米 (20-1/2英寸×29英寸) 的KBA Performa 74

KBA单张纸印刷机舰队迅速成长

我们有400名雇员的新分公司位于捷克德累-拉姆博尔舍尔附近的Dobruška。现在已经融入到我们全球机构之中，该公司创新性的技术和强烈的客户意识，使其能够与我们的机构完美地结合在一起。KBA-Graftec的两位高级的Performa印刷机对我们现有的从SRA3幅面至VLF (特大幅面) 的印刷机舰队进行了补充，使我们能够在小幅面印刷机市场上提供更多的选择。

SRA2幅面的Performa 66

Performa 66可提供2 - 5色的机型，配备有可进行基本控制 (包括CIPM传感器的连接装置) 的遥控功能的主控制台，并可作为选

购装置提供纸张翻转装置/润湿系统进行上光的装置及装在收纸部分的烘干装置。该机的目标客户是小型印刷厂，它的485×660毫米 (19英寸×26英寸) 的纸张空白，现在属于规格3的印刷机。

尺寸填补了我们小幅面印刷机-

SRA3 (18英寸) 的66 Karat和B3 (20-1/2英寸) 的Genius 52-和我们

们的B2 (29英寸) 印刷机之间的空白，现在属于规格3的印刷机。



领导KBA-Graftec的新管理团队 (从左到右)：首席运营官Ulrich Horvacec, 首席执行官Jürgen Junger, 开发部主任Dusan Celjaka和售后服务副总裁Jan Korenec

B2幅面的Performa 74

520×740毫米 (20-1/2英寸×29英寸) 的Performa 74是在德累斯2004展会上面推出的，该机结构坚固，操作方便 (可在任意，

侧操作)，目标是广泛的B2商业印刷市场，是高端产品利必达74，利必达74 G (超宽幅面装置) 和D版印刷机74 Karat的定价低廉的替代机型。Performa 74可配

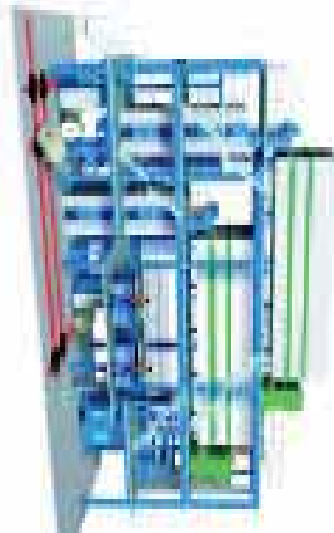
置多达6个印刷机组及选购的纹辊上光装置 (包括配备了红外线烘干组件的高架式收纸加长部分)，先进的主控制台技术支持半自动换版操作并提供有整合在JDF

工作流程中的接入装置。

与相同幅面的其它印刷机相比，该机的一个主要优点是由传统的压印滚筒和传统滚筒来传送纸张，投资预算受到限制的中、



位于Geme的荷兰印刷商Janssen/Pers Rotatie druk花用一台配备了两台V3商业折页机的单幅宽半商业印刷机进行生产



在荷兰Weegene Grafische Groep的一台Commander双幅宽半商业印刷机，该机配备了两个顶层大侧翻式收纸和两个烘干装置

或Content，纸带的宽度不超过1,000毫米 (39-1/2英寸)。这种方法在从事半商业印刷生产的水包印刷商那里最为常见；他们觉得单幅印刷机更加灵活而且操作简单，在质量方面，单幅印刷机提供的主要技术优点之一就是：在每面四色的生产中，较窄的纸带发生的扇形变形及随后在烘干装置中的收缩，都不像双幅印刷机那样明显。除此之外，这种机型更换纸带宽度更加容易—对纸包印刷商来说，这一点经常是决定性的因素。尽管如此，KBA还是把双幅宽的商业印刷机Colorio和Commander发送到了荷兰、德国、匈牙利、印度和美国，而且还计划向西部继续发货。



设备有四分之一幅面的墨斗和第三根最细的下方式输墨装置是半商业印刷机的优先选择

更加坚固的纸卷架，因为这些纸卷要重得多。比较得知，配备有折页机的商业印刷机可加工的承印物的最大重量为135克/平方米 (87磅)，或在配备有单张纸机时为250克/平方米 (160磅)。半商业印刷机还必须配备能够进行精确的纸带张力控制 (最低为65daN/m) 的供纸装置，在印刷色组之前和冷却辊之后的纸带纠偏装置，配备有下压式墨刀和第三根靠吸墨棍的加强的输墨装置，在长时间印刷运行时可进行中间清洗操作的滚筒清洗装置；黑色和热切准准的控制装置及纸带或卷纸带横向偏斜的附加控制

装置，进行扇形变形的波松轮 (KBA现在正与QI联合解决这一问题)；全周长跨页版；热固型防纸带边缘装置；全周长的刺皮辊；可通控制调整的第一根冷却辊；加针装置；有效化功能的上版装置；通过双转向杆或一个可移动的三角板进行的纸带宽度调整；纵向和横向打孔线，及折页机用的半商业印刷的全套装置。建议在复合型油墨印刷机上配备几个功能部件，如同用于冷固型和热固型印刷的双功能折页机。

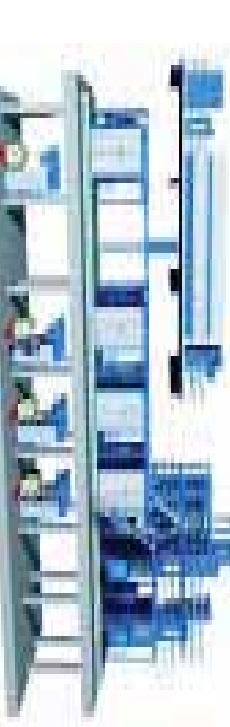
可实现的印刷质量

半商业印刷产品通常是以KCMY的颜色顺序进行印刷的。在实践中已经发现，经过培训的商业卷筒纸收印操作人员与冷固型报纸印刷操作人员相比，会觉得半商业印刷机操作简单，因为后者没有使用涂层承印物的经验，不知道这种承印物在烘干装置

的色调值及比商业印刷机宽些的折页公差。

因为这种印刷机设备不像第一流的商业印刷机那样复杂精密，所以开机废品率水平一般较高。通常，最成功的报纸印刷商总是预先明确确定下他们的质量极限，然后把注意力集中在寻找那些能够在这些参数范围内最好地利用他们能力的某些工作，从而发现印刷的最大公差。

为比利时De Persgroep生产的五色彩刷印刷机的第一部分将配备一个热固型烘干装置，其目的是要在五色彩的承印物上生产冷固型报纸，并在染料承印物上用相同的油墨以0.40毫米 (150线/英寸) 的网纹生产热固型半商业印刷品。最初的测试表明这非常有前途



中，在折页机1:1结构中的折页轮 (KBA现在正与QI联合解决这一问题)；全周长跨页版；热固型防纸带边缘装置；全周长的刺皮辊；可通控制调整的第一根冷却辊；加针装置；有效化功能的上版装置；通过双转向杆或一个可移动的三角板进行的纸带宽度调整；纵向和横向打孔线，及折页机用的半商业印刷的全套装置。建议在复合型油墨印刷机上配备几个功能部件，如同用于冷固型和热固型印刷的双功能折页机。



半商业印品是冷固型报纸和热固型商业印品折衷的产物

半商业印刷生产的真正潜力

配备独立的印刷部分，或干脆配备带有热固型烘干装置和半商业印刷生产用的外围设备的完整的印刷机，是当前报纸印刷行业的一个倾向。这是因为受到一种要把夜间正常报纸生产之外的白天闲置的生产能力用来印刷广告、副刊和黄页的愿望的驱使造成的。在过去的十年中，KBA已经发运了50多台这样的印刷机设备，有单幅的也有双幅的，但是不应忘记传统的四层大网幅配置，带有热风烘干装置和热固型成套组件的报纸印刷机，与热固型商业印刷机混清在一起。报纸的出版商们也不应该掉落在把半商业印品的印刷和加工质量与传统的商业印品（如高光杂志）相比较这样的圈套之中。

在半商业印品的生产中，强调的重点是急迫性和信息的快速传播，而不是浏览所提供的视觉享受。而目标像口粮和周报一样，半商业印刷品的寿命较短仅有数天。半商业印刷品常常是免费出版物，所以读者对其质量的要求往往不如高端市场商业印刷品的读者（和广告商）要求那样严格。同时，在半商业印刷机上对食品和其它生活消费品的复制必须是够真实，以提高购买的欲望。

不是高级商业印刷机的替代品

所以，即使对最“严格的生产”经理来说，半商业印刷品的图像能够满足这样的目的即可，而不是达到那些配备有复杂输墨润版系统，在润版液中使用酒精添加剂，配备有多种部件和高精度印刷专用的印刷机才能达到的基本标准。如果任何一台半商业印刷商相信安装一台有烘干装置的报纸印刷机，就能够获得商业卷筒纸印刷机的印刷和加工质量来参与竞争，那他肯定会失望。而且，商业印刷商之间的竞争，要比报纸市场的竞争更加激烈。



现在有一种倾向，就是要把报纸印刷机配备上热固型印刷能力进行半商业印刷品的生产。或安装冷固型/热固型的复合油墨印刷机。这张照片显示的是在荷兰的一条半商业Comet印刷生产线



在增加了纸带烘干能力后，可用热固型油墨来印刷封面或副刊，从而把报刊推向市场的高端，因为热固型印刷使印品耐磨，并提高了它们的视觉吸引力

.....但对那些在成本上精打细算的报纸出版商来说却是一个很好的建议

但是，虽然用半商业印刷机（在理想的环境下）还不容易实现商业印刷质量，但是还是

有大量的产品如果用成本品级的商业印刷机生产，则不能实现良好的成本效益。许多以前从事过商业印刷业务但已经把报纸印刷成类似的商业印刷的工作交给外协完成的报纸出版社，现在再次处于用发达资



对许多印刷产品来说，半商业印刷机是完全能够胜任的

热固型烘干装置主要是配备在单幅报纸印刷机上，如Comet

小型商业印刷商们可在我们拉德博伊尔的展厅中，对机器进行仔细的观察，以便作出明智的决定。

KBA Performa: 名符其实

尽管我们现有的利必达系列印刷机在全世界的商业、报刊和包装印刷商那里受到了极大的欢迎，但是，一种可以感到的需求促使我们作出了扩大低端市场的决定，以此来满足那些有确定的产品范围但印数较少或越来越少的印刷商们的需要，这些印刷商寻找的是价格低但效率高的印刷机，他们中很少有人钟情于精密复杂、高度自动化、运行速度为16,000或18,000张/小时的多色印刷机。我们选择的原名称就是要发出这样一个信号，即性能和性价比并不可兼得。



我们的建造子公司于5月份在布尔诺Embox Print展会上在KBA旗下第一次露面，取得了极大的成功

KBA-Gratfec的印刷机比某些印刷机要坚固得多。这些印刷机在价格和规格尺寸上与之相同的操作方便、极其可靠，可在多色



Performa 74和利必达印刷机共有的一个特点是纸张经由双倍速的压印滚筒和转纸滚筒传送，这种结构在10年前首次出现在KBA印刷机上



SRK2 (29英寸) 幅面的Performa 66配置多达5个印刷机组，一个用润版系统进行上光的装置和选装的纸张翻转变置



KBA的副董事 Hans Bernhard Bolz-Schuenemann博士和KBA-Gratfec首席运营官Lubos Moravec在捷克车间

商业印刷和包装印刷中生产出的Fogra质量（符合德国印刷研究所质量要求）的印品。我们当前没有计划要改变该公司的工作方式和重心，而是要优化他们的质量管理和技术。

在Poligrafia和Embox的第一次露面

KBA-Gratfec作为KBA的一个企业的首次露面是2005年4月19-22日在（波兰）波兹南的Poligrafia展会上，随后是5月17-20日在意大利卡普里诺，一个更大Embox Print印刷展会上。在Embox和KBA-Gratfec展台上，与一台Performa 74和一台Performa 66一同展出的还有一台Genius 52和一台46 Karat。

重新调整和扩大销售、服务组织的基本框架，是于去年3月在Dolnska代埋商大会上确定的。我们主要的中期目标是要在现有的市场！扩大Performa的销售并打入新的市场，使KBA在小幅面印刷机市场！占据更多的份额。

KBA-Gratfec将继续负责Performa印刷机在捷克共和国和波兰的销售和服务工作，其它主要市场！现有的Gratfec的经销商将保留，在那些Gratfec占有很小的市场或没有市场的国家，销售和服务将由KBA的全球网络掌管，在可能（和合理）的地方，Gratfec的经销商都将被整合到新的经销网络之中。

KBA-Gratfec由首席执行官 Jens Junker (Karat Digital Press 公司的前常务董事，最近任KBA拉德博伊尔的销售总监) 领导。Gratfec的生产经理 Lubos Moravec已经被任命为首席执行官，Jan Korenc仍任副总裁，负责销售和服务。

对小幅面和四开幅面单张纸胶印机的新观点，KBA拉德博伊尔已为全世界的中等幅面和大幅面印刷商所熟知，他们认为，对单张纸胶印的现代技术和创新解决方案来说，这是一个走在前列的地方。在另一方面，于10月6日，7口米行的题为“小幅面专业印刷商使用的印刷技术”的厂内公开演示会，则是要吸引小幅面印刷机用户对KBA的单张纸胶印机的生产工厂进行首次参观访问。大家期望生产了世界上最大的单张纸胶印机的制造商也期待一下小幅面印刷商。我们当然不会便这些接受本次邀请的人们感到失望。



来自10个国家的约300名来宾出席了在拉德博伊尔的KBA工厂内第一次为小幅面印刷机用户举办的为期两天的厂内公开演示会

KBA在拉德博伊尔为小幅面印刷商举办第一次厂内公开演示会

来自10个国家（除德国外主要是捷克和波兰）的近300名来宾在现代的KBA客户服务中心会聚一堂。除了传统的印刷机（利必达44Perfoma 74）外，大家必过注意力集中在无墨版、无水版印的巨大潜力上（Genius 52，利必达74G和D1印刷机74 Karat）。

与此同时，与会者还能够收集到关于影响小幅面印刷领域的市场趋势、管理和工艺过程开发、无水印刷的特性及优点、标准化及有色彩和工艺过程管理等问题的非常有价值的信息。

KBA市场总监Klaus Schmidt详细说明了印刷生产中的重要趋势，包括代理商和广告订购机器所遵循的准则，和大幅面印刷市场的重大发展。除了价格方面的压力和整体经济环境的影响之外，印刷业面临的另一重要问题是活件交付时间变得更加紧迫和印刷数量的进一步减少。小型胶印公司只能通过改变它的结构和加上组织，并增强它的服务能力来加强与当地和本地区的主要客户的联系的各种方法进行有效的



配备7NipTronic轴承提吊后，在更换橡皮布时或长期的应用降低了橡皮布的弹性时，可不进行拆卸的包封更换和滚筒设置，即可获得最佳的挤压速度

型，他更可能会把这作为运行不同的承印物时通常会出现的轻微的质量损害而接受下来。通常，安装在新的橡皮布或较厚的包封，会改变橡皮布和印版之间的压力，而这会自动地对网点增大和印版的磨蚀产生影响。

当在生”转换中求印刷的厚度发生大的变化时，例如在从商业印刷生”中从40克/平方米转换为85克/平方米（59-118磅）时，也存在同样的问题，具有不同表面（从而使油墨的传递不同）、不同特性的橡皮布和那些使用时间过长时下沉（失去弹性）的快速不同的橡皮布会使其问题更加复杂化，根据橡皮布种类的不同，在橡皮布的厚度降低仅仅0.03毫米-0.05毫米（千分之1.1-1.9英寸）时，印刷压力即减少。

以前，胶印商们尽其所能来对付这些问题，但对这种情况也只能听之任之，因为没有任何可以替代的方法。但是，我们研发部门的研究人员很快心解决这个�问题，在滚筒制造商hahne和夜压

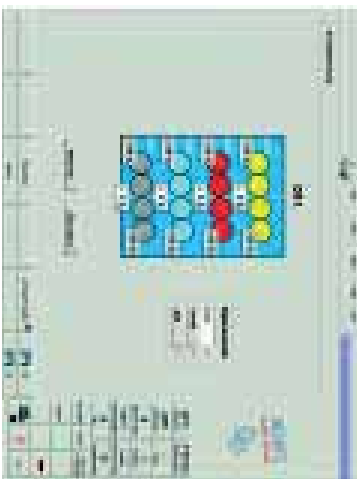
专家Bosch-Rexroth的帮助下，提出了一个有创造性的解决方案：自动调整压力印力而不是手动调整滚筒之间的距离。

这一方案立刻使我们能够以更高的精度来控制印刷质量，并系统地消除了整个胶印工作顺序中的一个最薄弱之处。

KBA的NipTronic是如何工作的？

NipTronic轴承技术是印刷机设计制造中的一个关键的创新，在印刷质量和所能加工的承印物范围方面，都会给用户带来极大的好处。轴承装置包括有一个经实践验证的传统的滚筒轴承，该轴承安装在没有空载转动并附拉伸的直线导轨中，使轴承只能在一个平面上运动。精确的压印力

可根据所承印物的类型和厚度在主轴上通过KBA NipTronic根据参数数值进行最佳的挤压速度的连续控制。这在印刷历史上还是第一次，可具具体活件的数值进行修正、保存，并在以后下载用于重复的活件，从而节省的是相关的数据库。



的条件减少到最少，消除了对滚枕及由此引起的维护工作的需要。

带来的益处

NipTronic为胶印过程中最容易出现问题的地方——橡皮布滚筒和印版滚筒之间的压印点的控制提供了无价帮助。这个来自KBA的最新创新提供了下面这些优于传统轴承的好处：

- 由于没有了多副轴承或凸轮，所以传动为零
- 不再需要滚枕
- 高压/台压的位置直接集成在轴承装置之中
- 在使用具有不同的弹出特性的橡皮布时，或长期使用橡皮布后，可快速设置或调整最佳的印刷压力
- 在承印物的类型改变时，如从新闻纸改变为半商业印刷用纸或又过来也一样，可按事先确定的参照值对印刷压力进行最佳的设置
- 减少负荷延长轴承的使用寿命
- 延长了橡皮布的使用寿命
- 降低能量消耗，减少了维护工作
- 反应加快，减少了纸张缠绕的危险
- 表面密封，减少污染





我们新型的NipTronic轴承在结构紧凑的高自动化的Corintia上将成为标准部件

用按钮对胶印压力进行精确控制

数十年来，胶印印刷商们一直在梦想着能够以绝对精确度自动设置挤压强度，而不需像现在这样进行数小时漫长的工人工调整。在使用了我们最初安装在超紧凑无水的Corintia印刷机上的革命性新型NipTronic滚筒轴承后，现在在控制台上轻按按钮就可以做到这一点。

我们计划在不久的将来把NipTronic也用在传统的湿版印刷机上，条件是这些版印机为滚筒提供有专用的驱动装置，而目前印刷机组使用的是无油的钢板。

精确的压力—精确的网点

直到现在为止，即使是在最先进的版印机L1、印版、橡皮布和压印滚筒之间的压力，通常还是通过改变橡皮布下面的包衬来调整两个滚筒之间的距离。这种操作要用很长的时间，而时间就是金钱，所以，印刷机的操作者在这种情况下，都愿意避开这种操作，即使在印刷条件发生变化

程解决方案——这些只是为小版面印刷提供的KBA卓尔低版印产品范围内七个印刷机系列可以提供的业务方式中的几个例子。

小版面印刷的现状和前景

行业刊物 “Grafische

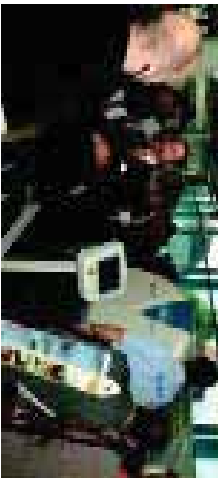
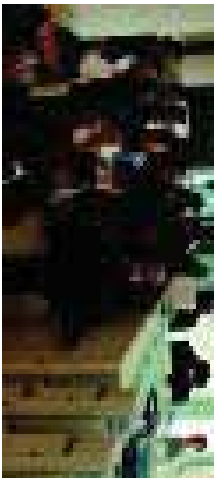
Palette”的Michael Blind非常清楚德国小版面印刷的现状。他对多个影响投资决策的有意义的因素进行了探讨。他分析了当今印刷公司对市场依赖的现状。在未来五年的时间里这些公司将寻找赖以盈利的活件和技术，以及那些在今天就需要作出的决定。即使是在生产性技术仍是其主要组成部分的部分中，印刷机也不再是最重要的成分，而逐渐成为工艺链条中的一个环节。将来，印刷机的转售价值会变得越来越不重要了。投资的决策者们反而必须考虑一项具体技术所代表的附加价值，和这项技术能够如何帮助公司变得比竞争对手更加出色。在某些情况下，当需要用更多的投资获得更高的小时费率（即更高的价格）而不是获得可比较的“产出”时，即使是受到公认的品牌也可能给公司的帐本底线造成不利的影响。

让你感兴趣的替代机型：Performa 66和Performa 74

位于捷克共和国Dobruška的KBA-Gräflec公司的总经理Jens Junker和KBA卓尔低版印机的市场总监Jürgen Veil介绍了作为知名品牌替代机型的单张纸版印机Performa 66和Performa 74，即使作为中低档机型的代表，这两种印刷机依然能够提供良好的印刷质量（符合FOGA标准），都适合加工工业工艺要求的“产品”。

它们都用于商业印刷和短轮包装印刷，最适用于小型印刷公司。

两种印刷机都生产“两色到六色”的机型。Performa 66（纸张幅面48.5 x 66厘米）的灰色机型可配置低纸单或高纸单收纸装



使那些感受到来自数字式印刷压力的八幅面印刷商尤其感兴趣的设计要素的Genius 52，该机由一个工人方便地进行操作，活件转换非常快，废品率低。使用Anne-Kathrin Gerlach在一台配备有上光机组的四色印刷机上进行了用DOP-OF上光液进行的叠印操作，单张纸版印机市场总监Jürgen Veil自豪地一台KBA-Gräflec生产的配备有上光机组的Performa 74介绍给大家。在7月公开演示会期间可在KBA客户服务中心第一次看到该机进行工作的情况。在加工昂贵的PVC印刷物时，数字版的74 Kba以其令人信服的印刷质量和最大的开机速度而引人注目，四开幅面印刷中的独特功能部件，来自为利必达74G (Gravilow) 的印刷质量和近乎完美的废品率大加赞赏。该机是世界市场上唯一的设计为使用无墨量输送装置进行无版印刷的机组式印刷机

置，而且可以为所有机型配备纸张翻转装置和可转换的1-光装置/润版装置，而Performa 74（纸张幅面52x74厘米）还能提供一个间接型1-光机组（Hans & Bruno系统）。可为两种印刷机系列配备的其它选购装置有：自动清洗系统、墨色测控装置（只用于配备有Graticontrol主控制台的型号）、非自动换版装置（Performa 74）、加长的收纸装置、TechnoX-tite密设计，及集成在CPR4工作流中的能力。毫无疑问，在设备的功能部件、应用的灵活性和印刷质量方面，Performa印刷机远远胜下。利必达74-速霸74 CO。但后两种印刷机也要贵得多，所以不在许多小型印刷商的考虑范围内，而Performa 74实际可以满足他们的要求。

用Gravilow进行无版胶印 使你超出竞争对手

KBA产品营销团队的Anja Hagedorn为大家进行了无水和无墨量胶印的演示，她把无墨量的Gravilow输墨装置与其它用于湿压印刷的输墨装置进行了比较，并指出该装置独有的有益特性是：Gravilow输墨装置印刷准备更快，并减少了废品。这种装置的安装容易，能够达到印品与校样一致的水平，并能提高印刷活件的重复能力，除印刷质量恒定外，还有其它优点，即极好的生态兼容性。在1、短版运行中都可有效使用，以及对不易加工的、昂贵的承印物的处理能力。Gravilow技术的用户甚至在加工数量非常少的活件时，仍能满足很高的质量要求。Anja Hagedorn用对产品进行了比较的方法，对各个机型的长处进行了描述。小版面Genius 52设计紧凑，操作结构非常简单，从而可为用户提供快速的印刷准备，并具有很大的节省成本的能力，74 Karat提供全自动的加工程序，集成的印版成像、数字化工作流程

程，可提高生产能力，降低劳动成本。为扩大贵公司的服务范围提供新的机会，而机组式的印刷机则必须达74G的印刷机组的数量可变，可消除各种各样的联机整版印刷装置。

工艺标准化可使客户感到满意

技术业务咨询公司IPM的

Michael Muller向大家介绍了“PrintProcessManagement”（一个对影响生产过程的全部参数进行全过程综合分析的系统）的概念。其目的就是在印刷公司内为所有的工艺程序建立一个技术上可靠，经济上可盈利的基准。这样做的结果是：减少错误、增加生产能力、提高质量、使最终客户更加满意。

MS公司的Werner Schürz作了关于软件“PinISecure”的总体介绍，该软件采集影响印刷结果

的参数并作出评估。从色彩管理分析中测量出的数据被转换成印刷质量和印刷机控制的信息，操作者可根据这些信息直接进行工作。该系统可用于散印过程的标准化，监视与事先定义标准的致性，或检查重复活件的质量。可以用各种复杂程度不同的方法来显示操作的结果，从简单的曲线图直至头版尺寸的图片表。

无承、数字式与传统的印刷生产：用于可变业务模式的创新技术

在进行了解论介绍后，在总共五台小版面和四开版面的印刷机上进行了实际的印刷演示。一台配备有上光机组和加长收纸装置的五色利必达74、首先生产出了DRIP-OFF（光效果的挂历（150克/平方米）。随后，将该机转换为在G02纸板上进行包装活件生产”的配置。整饰是用特殊

的香茅亮油完成成的，其他产品精制制版的多样化可能性也在显著地位。从典型的商业产品到高质量包装的快速活件转换则是采用了Gravilow无墨键技术的利必达74G演示的主要项目。在这里，上光机组用于在包装上施加一层高光泽的水基亮光油，因此，这两台利必达都能够在现场为来套提供显示出全面的承印物灵活性的样张。对一个全能的印刷商来说，这种承印物的灵活性通常是必不可少的。

配备有网纹辊的上光机组的四色Performa 74是第一次在KBA客户服务中心进行工作，它生产的是带联机上光的精致的汽车宣传册。演示表明，与知名品牌世行比较，它的印刷质量毫不逊色。而对74 Karat来说，最受关注的问题是在用品级的塑料膜片进行活件生产”时不到10张的开机废品。数字集成的74 Karat是在无光

泽的PVC上生产香水的包装材料。

“适用于超短版活件的快速印刷准备和高质量”是A3版面五色Genius 52进行现场演示的标志。该机首先将纸张（150克/平方米）上生产了手卷产品目录册的印张，然后进行自动换版，转换为明信片印版（300克/平方米）。在这里，来客们再一次为活件更换的快速及Gravilow输墨装置所实现的（在这版面级别中的）无与伦比的开机废品的减少所折服。

印刷演示的多样性反映出，用KBA当前所提供的小版面和四开版面的单张纸胶印机可满足不同业务模式的广泛需求，而目前显示表明，印刷商通过巧妙地利用创新性的单张纸胶印技术，可以使自己已在小版面印刷市场上确立出竞争对手的领先地位。



“我们的两台74 Karat印刷机使我们的业务得到发展。干版印刷和Gravilow输墨系统的结合是新一代的技术。” 常务董事Michael Burman 说道。



FE Burman公司建在伦敦，有近50年的历史，该公司熟练地应用新技术，从“制版”发展成为“个主要的数字化转型迅速的印刷商，为主要的出版商、设计公司和有创意的代理商提供服务。

该公司的关键上“设备是两台74 Karat数字式印刷机，其中一台迄今已工作了四年多，第二台是20个月以前购置的。

多年来，常务董事Michael Burman一直关注着Karat技术的发展。他说：“我一直认为这是生产印刷品的极好的方法，把干版印刷与Gravilow输墨系统结合在一起是第流的”技术。”

今天，大家已经认识到，这两台Karat印刷机对于它们所服务的市场来说，真是太理想了。FE Burman在24小时的时间里安排5个班次，而且对套印的速度印象深刻。节省空间、人控制的设计和无需校印的操作都与该公司

Distribution和Val Morgan Advertising.

印刷厂联网以获得冷成型/热成型印刷更大的灵活性

- KBA的Colora四层大网格式大型印刷生产”线设计制应为578毫米（22-3/4英寸）的裁切尺寸，纸带宽度可在1,220毫米和1,728毫米（48—68英寸）之间变化，最大的额定”量为75,000份/小时。该设备配置灵活，可根据活件的规格把各条纸带输送到不同的折页”角板上，整个印刷机设备包括：
- 18个KBA Pastostar RC纸卷架及KBA Patras A自动纸卷装卸运输系统。
- 18个每面印刷4色的H格式印刷机组
- 17根转向杆和四个折页机；

部结构，每个上翻结构配备两个折页”角板

- 四个K77裁切折页机，滚筒比例为2:7:7，用于小报折页，配页时最大折页能力为224页
- 多种选断附加装置，包括窄纸带和板块装订装置、纵向和横向打孔线装置和一个上六开折页装置。

Comet半商业印刷机将具有相同的裁切尺寸，最大纸带宽度为1,000毫米（39-1/2英寸）。该机将配备六个KBA Pastostar RC纸卷架，六个每面印刷4色的格式印刷机组，两个各配备一个折页”角板的折页机，翻结构，及两台K73 SC裁切折页机和两个具有热固能力的热风干燥装置。该机能够生产64页冷成型小报、96页冷固/热成型小报或32页热成型小报。该机特点是配备有一个

上裁装置，犁形折页装置，纵向横向打孔线装置、板块装订装置和上六开折页装置。

印刷机规定为平行配置，其独特之处是，允许两条热成型纸带从Comet运行到旁边的Colora上，这样就可以为所生产”的冷成型小报产品添加热成型印刷的封面或内衬板块。

在套墨系统、墨色和裁切的套准控制装置、输墨装置和橡皮布的清洗系统、除尘装置和配备有EAE的PRINT印刷活件计划和印刷机的设置软件及RIP（光栅图像处理器）接口的新一代主控制台等方面，也都实现了高水平的自动化。另一项选断的打样系统也是由EAE公司提供的，它使能够用一个独立安装在主控制台上的监视器来快速检查各页的顺序是否正确。

纸卷装切运输的自动化提供了最大的生产能力

WANH选择了把现有的纸卷架及新的纸卷架都包括在内的自动纸卷装卸运输系统，目的就是使自己的生产”流程合理化。格式纸卷装卸运”把纸卷从主要存放处运送到制纸站，原来决定对制纸后的纸卷进行手工接纸来完成印刷准备，但现在已经决定在晚上时候另外提供KBA Easy Splice自动接纸准备装置来完成这项工作。把纸卷转移到”纸集放中心的操作用按钮即可启动，由激光制导的AGV把纸卷转移到口间存放处，并从那里根据需要将转移到纸卷架Patras A上，并在那里自动定位和安装，用过的纸卷也会自动收走。所有的存放和运送活动，都将由与印刷机时间安排系统相连接的库房和输纸给管理软件进行控制。

Karat印刷机使英国数字式印刷商的业务得到发展



WANH的常务董事兼CEO Ian Law (右二)在珀斯与KBA负责销售报纸印刷机销售、促销和服务的执行副总裁Walter Schumacher一起为购置KBA印刷机签字。从左向右看：KBA销售经理Winfried Schenker和法律顾问Christine Botsch博士、KBA澳大利亚的常务董事Chris Burton和WANH公司的秘书Bernard Yates

配备有纸卷供给系统的Colora和Comet

西澳大利亚报纸股份公司订购两台热固型和冷固型印刷机

KBA已经从位于珀斯的“西澳大利亚报纸股份公司”(WANH) 获取了一份令人羡慕的合同，将为其公司提供一条庞大的Colora印刷生产线和一台半商业印刷的Comet印刷机，以取代该公司现有的Goss设备。这个总额达7000多万澳元 (5300万美元) 的合同包含了24个纸卷架、总共192个印刷色组的24个塔式印刷机组、6台折页机和自动纸卷供给系统。该系统的安装工作已经开始进行。印刷机的安装将在今年春季和夏季进行。

WANH的常务董事和首席执行官Ian Law说：“我们花了很长的时间对可选设备进行考察，而且最后决定选择KBA，这是因为KBA提供按客户要求定制的产品和一流的技术支持。这种双幅宽的Colora和单幅宽的Comet的组合给了我们很大的发展空间。两个热固型塔式印刷机组将配备两个独立的承墨系统，所以我们也可以使用不同粘度的油墨，比如用于光滑纸张或无光涂纸的油墨。我们认为，为这种组合将提供更加宽广的选择，这包括为我们自己的报纸或外部客户出版新类型的产品。”

西澳大利亚市场的领导者

“西澳大利亚报纸股份公司”的旗舰出版物是西澳大利亚唯一的份日报——“西澳大利亚”。

“西澳大利亚”于1833年首次出版，当前该报平日版的发行量为210,000份，周六版为385,000份，拥有100万方的读者。

“西澳大利亚”的周六版平均约500页。

WANH还出版遍布全州的19份地区性报纸，并为许多外部客户印刷出版物。公司的业务活动包括筒纸商业版印和无线电信信。此外，公司还拥有 Hoyts Cinema集团的50%，该集团在澳大利亚和新西兰经营着431个影院。Hoyts集团包括 Hoyts

第二届复合油墨用户会议在拉德博伊尔召开
FOGRA（德国印刷研究所）和
KBA共同制订复合油墨上光的标准

来自12个国家的280多名印刷专家出席了4月份在拉德博伊尔举办的“第二届复合油墨用户会议”，他们肯定发现了许多感兴趣的点。除了在我们18,000米/小时的印刷速度105上进入复合油墨上光和排放物检测方面取得的进步和消耗材料测试的结果

外，我们还着重显示了我们的新型上光装置-RAPID Dry烘干装置诸多的优点，并且和我们的合作伙伴一起把一个新型软件-PrintSecure6.0置于众。该软件以一种后台专家系统为基础，并且支持统计学的过程控制。



来自12个国家的280多名印刷专家和消耗材料供应商在德累斯登的Toschenberg Palace出席了“第二届复合油墨用户会议”

在德累斯登会议上展示了这两种不同类型的油墨（复合油墨和油墨油墨）的应用为基础的创新的UV光选项后，KBA已被认定为复合油墨技术的“权威”。因此，到今年4月中旬，我们销售了200多张纸幅面从B2到规格7+（27英寸到64英寸）的复合油墨印刷机，转而使用复合油墨的人已经稳步增加。

消耗材料的质量印章

大多数较早求用复合油墨上光技术的是包装印刷商，但是在过去的12个月中，其在商业印刷商发货中所占比例已经增长。尽管现在已经可以供应众多的消耗材料，但是由于一些不完全适用的消耗材料也沾有复合油墨兼容的字样，导致用户们对此感到不安，为了强调这个问题，去年我们委任FOGRA（德国印刷研究所）进行了系列的测试。



Eppelbachm Erich, Sun Chemical/HartmannGent Wenken, Flint Schmidt/Heraid Terwel和KBA的Jürgen Veil (从左至右) 骄傲地展示FOGRA/KBA为复合油墨颁发的批准证书

RAPID Dry
新一代烘干装置

现有的红外丝烘干系统通过短波和快速中波辐射进行工作，以便在生产一开始时就能达到功率要求并产生极好的效力。尽管那些还在进行测试的各种清洗剂

和UV亮光油可以确保实现可靠的重复性印刷生产。

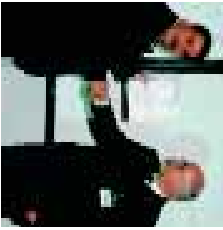
作，但是它们能像短波灯那样快速达到功率要求，而且在水溶性油墨和亮光油进行烘干时，具有更大的能量效率，在承印物上产生的热量较少。能做到这一点是因为所产生的热量的多少，可以根据所规定的目标温度对实际收纸准的温度进行自动控制。这有助于消除吸收和结块现象。



FOGRA的Wolfgang Rauh博士详细说明了复合油墨消耗材料所作的各项测试的结果



Media Service的Peter Stahlberg在为用于过程控制的PrintSecure专家系统作驱动的报告



新型的利必达105是世界上第一台被BG（与RSC等同的德国机构）授予“推动物通过检测”证书的18,000米/小时的单张纸胶印机。照片中的BG的Albert H Gockle（右）正在把证书颁发给Jürgen Veil

新型的喷丝烘干装置的特点是有有效管理的能力，可确保其能够释放出必要的功率等级，所以在使用正确的油墨和亮光油时，18,000张/小时已不再是空话了。

利必达105的收纸部分加工收纸长部分可安装18个烘干装置（7个红外线烘干和11个热风烘干）。另外一个全新的功能就是这些烘干装置可以自由地调整位置，以适应承印物、图像和生产工艺的需要。

这种极大的灵活性同样适用于复合油墨印刷机上的红外线/热风和UV烘干装置。收纸加长部分有容33根最大功率输出为每根200W/厘米的UV灯管的空位。这些灯管可以在收纸加长部分和机组间烘干装置之间自由移动，这样就大大降低了新型印刷机的成本。除此之外，维护工作也变得更高尚，因为在需要的时候印刷机操作人员自己就可以更换灯管。

新型利必达105通过生态环境认证

BG（德国）和美国的OSH（相等）的印刷厂负责人Albert H Glocke对利必达105进行的排放物检测作了说明。相关排放（烟雾、VOC（挥发性有机化合物）（酒精、二氧化碳）、臭氧、紫外线、噪音和噪音）低于所规定的限值。因此在“用户会议”上BG将其令人垂涎的“排放物通过检测”证书颁发给了这台新型的B1印刷机。在最近几年所有的利必达印刷机取得成功之后，利必达105成为市场第一台通过这全球有效的环境认证的18,000张/小时的单张纸胶印机。

用Printsecure进行的过程控制

Media Services的研发工程师



Peter Stanberg向大家介绍了一个新的软件程序-Printsecure，该程序把颜色管理的读数转换成印刷机操作人员能够直接使用的数据，可以实现对印刷机的最佳设置，从而获得完美的印刷质量。其结果可以用三种显示方式来描述：基本的、高级的和专业的。该系统的配置使其能够使用一个重复活件时，所需的全部工作

就是用原始活件的参照数值与当前校准或以标准的格式打印。对其进行扫描并将其输入到系统之中。

在基本方式中，一个绿灯发出信号表明所有的扫描数值（密度的、比色计的）都处于自己规定的公差范围之内。在运行一个重复活件时，所需的全部工作

● 为影响印刷过程的所有参数提供详细的数据库；

● 以测量技术为基础进行快速的评估；

● 对图像进行有效的评估；

● 在印刷和印刷之间提供最佳的通信以便与参照数值相匹配；

● 对由所使用的油墨引起的色彩问题进行了详细的分析；

● 对扫描数值进行了精确比较，使得在经过漫长的时间后还能够对印刷机进行评估。

公开论坛

随后为消耗材料制造商的代表们提供了机会来介绍他们新的和改进的产品。在他们的介绍之后还举办了公开论坛，为与会者提出的各种问题提供切实可行的建议。提出的问题有：UV光油在有大面积实地表面的接近、耐重UV光油能解决的情况，从而在GDD纸板上进行的各种问题、印刷、折痕处的破裂、复合油墨的光和水的不渗透性及在膜片上施加复合油墨和UV光油的各种选项。

Report

第7期



在一台大幅面的利必达102上演示了复合油墨上光的最新进展

新的尺寸：第一台七段式报纸折页机

大页码折页机

在报纸生产过程中取得一连串突破性的创新后，KBA用第一台七段式的滚折式折页机来支持大发行量报纸的生产，为这一领域树立了新的典范。

市场

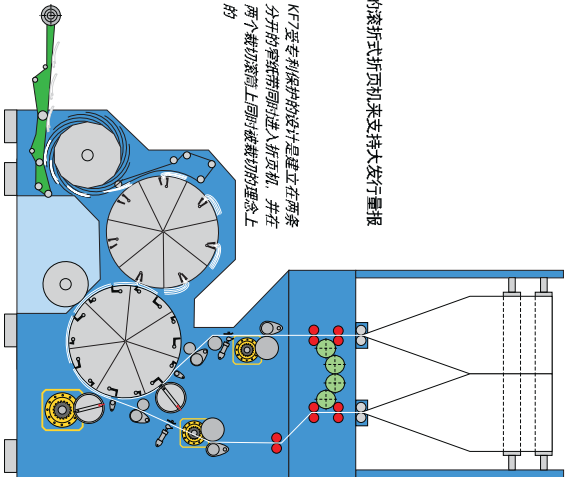
市场上对能够在高速运行状态下以不存页和存页两种方式加工最多144页大张的新型滚折式折页机有明显的需求。我们弗兰肯洛尔分部的折页机专家们怀着极大兴趣接受了这一挑战。

受专利保护的观念

我们在弗兰肯洛尔的工程师们有一个优势，他们曾经在具有丰富的轮转四印技术的基地工作过。在那里七段式的折页机是一个常规的设备。受专利保护的KBA新型七段式K77的理念是建立在把两条分开的卷纸带运行输入折页机，并在两个裁切滚筒上对它们进行同步裁切的能力的基础上的。由于是分开进入折页机，这就使得卷纸带束能够被切割到经过实践验证的主段式折页机能够加工48层纸，但是144页或72层纸还太多了。

自动化的操作

新型的K77的滚筒比为7:7。这比早期1:1才有的能力，就意味着折页机的操作系统必须经过多项修改才能支持这么大的页数。我们巧妙地利用自动化来把印刷机的操作者从繁重的手工操作中解放出来，所以操作者几乎注意不到它和以前的机型有何区别。



我们的想法是要以紧凑的方式来裁切卷纸带，所以必须小心地使运行进入折页机的卷纸带同步。卷纸带1和2被精确地引导到切针滚筒，并且同时被第一排切针切住。这就为后面的步骤建立了一个确定的状态。

投放市场之前在车间进行的测试

为了对新型折页机进行测试，我们专门对弗兰肯洛尔的折页机测试台进行了扩充，并增添了一个纸卷架，以便新型的K77能够在加工大页码产品的两条纸带的操作中表示它的性能。

这台新型高性能折页机不仅可用于大型的Commander印刷机，而且可用于其它双幅宽的KBA印刷机，如Colora或Prensa。第一批制造完成的三台七段式折页机已经发送到布鲁塞尔的Roessel Printing。它们正在被安装到配备有9个塔式机组和9个纸卷架的二期视觉新闻组(Comander九滚筒)星式印刷机上。还有更多的项目很快就要执行，这证实了在当今的报纸生产环境中，确实需要这种大页码加工能力。

Report

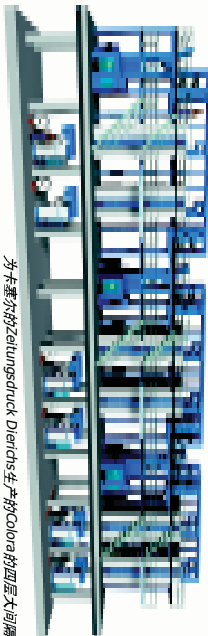
第7期



新折页机正在我们的弗兰肯洛尔工厂内展示它的性能



K77七段式的滚折式折页机为大发行量报纸的经济实用的生产树立了典范



为卡塞尔的Zeitungsdruk Dierrichs生产的Colonia的四层大间隔的格式机组和Commander的9家间卫星式印刷机



2006年夏天开始生产，这样在“世界杯”期间该报在全国各个生产点都可以进行全彩色的印刷了。该机的其余部分计划在2006年的年底竣工。在2007年的早期，Commander印刷机将接管LVDG全部“温的化”。

除了印刷BLD-Zeitung和它的星期日版BLD am Sonntag之外，Commander印刷机还将印刷两份别的报纸（Leipziger Volkszeitung和Dresdner Neueste Nachrichten），一份周刊（Leipziger Rundschau），一份星期日出版的报纸（Sachsen Sonntag），再加上各种各样的免费材料、政府公报和广告期刊。有约280名员工的莱比锡生产厂每周印刷800,000份日报，星期日和平日各批纸的总发行量约为900,000份。

该Commander印刷机可以印刷5个32页的板块或2个48页的板块或12个32页的板块，各印刷色组将与自动的黑色和彩色油墨的泵送装置相连接，并为橡皮布滚筒和压印滚筒配备有自动清洗装置。已经提供了裁切套准控制装置及端面纵裁装置，第二个折页三角板和板裁装置。10个EAE印刷机主控台将装有Printflex



在莱比锡签署合同后排队合影（从左至右）：LVDG销售负责人Andreas Gunther, KBA销售负责人Ulrich Ordnung, KBA的VP兼前印刷机销售总裁Walter Schunacher, LVDG印刷厂管理部门负责人Ralf Siegmund, LVDG营销部门负责人Uwe Bassaig, KBA技术部门负责人Rainer Stark, LVDG印刷厂经理Dirk Wika, LVDG的总经理Herbert Flecken, LVDG印刷厂部分负责人Michael Voigt

设置软件，一个RIP（光栅图像处理器）接口和一个诊断PC，以便支持高水平的自动化。

LVDG的厂长Herbert Flecken说：“我们在Madsack的Cale, PenfelzGöttingen的现场与KBA一起工作了许多年，他们的卷筒纸印刷机的性能非常满意。在执行了详尽的选择程序后，我们选中了Commander，这是因为该机有极其出色的生产能力和印刷质量

和成本效益。”

为Ostsee-Zeitung生产的三幅宽大幅筒的Commander

为Ostsee-Zeitung生产的三幅宽大幅筒的Commander

幅宽的Commander计划于2006年年底在罗斯托克投入生产，印刷该日报在本地的10个版本，平日的发行量超过180,000份，星期六为200,000份。此外，该印刷机将印刷两份组合发行量为400,000份的广告期刊（Ostsee-Anzeiger和Rugener Anzeiger）及各种周刊和月刊。这台三幅宽大幅筒的Commander也将配置为9滚筒的卫星格式机组，这又是两个格式机组，还有一个对Pastomat RC纸卷架和一台K5滚筒式折页机。该机每小时的最高产量将达到45,000份48页经配页的产品，全部为全彩色，滚筒周长将为1,020毫米



为罗斯托克的Ostsee-Zeitung生产的三幅宽大幅筒的Commander的最大纸带宽度将达2,100毫米（82.3/4英寸）

（40英寸），最大纸带宽度为2,100毫米（82.3/4英寸）。

总经理Kurt Sabathil博士说：

“是经济利益促使我们考虑转向六页宽的印刷机。一个格式机组可以印刷24页全彩色大报，而占地面积和资本支出都较小，能源和劳动力的成本比传统的双幅宽大幅筒印刷机还要低。我们考察了多台印刷机，但在勃兰登堡看到了三幅六页宽的Commander表演了它的性能之后，最终决定选择KBA。我们发现，在技术、操作、印刷准备和维修各方面所显示出来的创新性的理念，都非常吸引人。”

该机由Petras A自动纸后助理系统提供纸、橡皮布和压印滚筒的清洗、裁切尺寸的套准控制及油墨的泵送也都是自动化的。主控台的特点是安装有EAE的印刷活件计划和印刷机的设置系统，装有一个RIP（光栅图像处理器）接口及一台诊断PC。

英明的替代方案

复合油墨加联机上光—使你稳操胜券的组合

复合油墨印刷机和油墨是有效的工具，它们降低了高质量印刷的图片广告，折叠纸盒和（越来越多的）高端商业印刷品的生产成本。这是因为，与UV系统相比它们在配置和所需设备的范围上都有众多的优点，所以，走复合油墨这条路可以大大降低购置新的印刷设备的投资。而且，由于在UV光中油墨是得到了底层的涂料的作用，所以用比两种传统的上光装置低得多的成本就能产生众多的光泽效果。

使用复合油墨时，即使印刷机速度非常高也不会产生墨雾，而且不会在橡皮布上产生油墨堆积。而且使用复合油墨于糊所需的能量也比使用UV油墨所需的少。此外，酒精和粉子的用量也少得多，有助于复合油墨的不环保认证。简言之，使用复合油墨印刷时，操作者可以得到纯UV印刷机和传统的仅上光印刷机所具备的优点，但同时又不带来它们的短处，其结果就是在可印刷的产品范围上具有极大的灵活性和更加方便地在活件之间转换的能力，尽管在进行某些应用时还需要特殊的装置，但这种情况还是很少的。

KBA多年来一直在使复合油墨印刷生产的优点发扬光大，KBA现在市场拥有最大的复合油墨印刷机的安装基数（在B2到规格A+的纸张尺寸范围内的最后计数为超过200台）这一事实而自豪。这也反映出KBA所起到的先锋作用。在2005年KBA启动了为复合油墨和相关的消耗材料进行公平认证的进程，以改进生产过程的可靠性，提高质量和增强安全性。现在大部分初期困难都已被克服，所以最初出现在印刷媒体行业成员间的怀疑论将不会再有任何市场了。

联机上光是我们要走的路

在过去10年左右的时光中，配备四个或更多的印刷机组及联机上光装置的单张纸联印机的数量一直在稳步上升。这些机器中

离和绘制的光印版才能实现制版和局部上光的效果。现在常常可以用标准的印刷用橡皮布来完成。但是对于那些复杂的和精确套准是至关重要的专用形状来说，柔性印版是更好的选择，因此



潜在的第六个位置可以看到两台复合油墨印刷机正在对海德堡的KBA展示中心进行调试，一台是这里展示的对边达105.6英寸机，另一台是宽达74.6英寸机

的大多数具有一个专用的水性上光装置，进行整版的或局部的湿压上光，这样做通常是为了提高光泽度，保持图像免遭物理损坏或支持立即进行整饰加工。

在KBA最初的人工水平的系统上，最后的印刷机组可以快速地转换为一个水性上光装置。但是当前大多数的系统都设计有一个柔性版印刷机组，它同时可用作上光机组。上光印版的更换由计算机控制，上光部件的调整都是在主控台上通过完成的。

因为柔性版机组施加较厚的涂层，所以它不仅仅能产生较高的光泽度，而且还能施加具有更大的颜料颗粒成分（如虹彩或金银粉）的水性涂料，这能够增强视觉冲击力。涂料是由一根网纹辊和刮刀进行计量，然后由聚合物柔性印版施加到承印物上的。原来只有用经过专门训练的第六个位置可以看到两台复合油墨印刷机正在对海德堡的KBA展示中心进行调试，一台是这里展示的对边达105.6英寸机，另一台是宽达74.6英寸机

为至少这种印版不会产生墨雾。在实际生产中，联机上光可以完成全部上光要求的90%。诸如Blinhoe这样的专业制造商为剩下的10%提供联机上光系统，这些系统能够施加更厚的或有更大变化涂料层，能够达到与覆膜媲美的高光泽水平。如果一项生产上光之外还需要整个整饰加工，那么脱机系统可能具有更好的成本效益。

纯UV和双上光

在表面效果起关键作用的包装、图片广告和高档的印刷中，只是简单地把传统的油墨与水性涂料组合在一起常常是不够的。在复合油墨时代之前，有两种相互竞争的系统：

纯UV：使用UV油墨加上印刷机末端的UV上光的生产流程，它能够实现格外高水平的光泽。建议

不能转向其它任何一种上光操作。又上光：以前这是为那些想继续使用标准油墨又不希望放弃UV光泽的印刷商准备的配置选择，两个上光装置通常位于印刷机的末端，为了消除失光（涂料向油墨或承印物中渗透）的危险，在最后施加UV涂料之前必须施加永性的底层涂料，它在脱版施加油墨和涂料之间起到密封剂的作用，这就意味着每个上光装置必须有“个集成的烘干装置，这就增大了印刷生产流程的尺寸和机器的成本。但是它们支持的光泽效果的范围确实比UV印刷机的范围大。例如，除了施加底层涂料和UV上光外，它们还可以用来施加两个相同的水性涂料（如在承印物上使涂料层的厚度翻番来增强最终的光泽），或施加两种不同涂料（如在第一个上光装置上

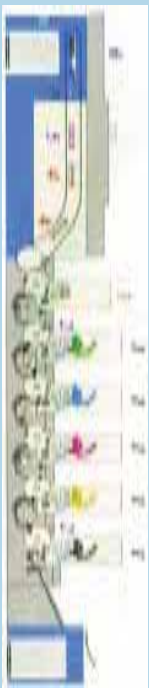
施加特殊效果的颜料，在第二个上光装置上施加标准的涂料）。

第三条道路：复合油墨

但是企业内对价格便宜、技术简单能够替代UV或双光印刷机的机型一直有着极大的需求、能够以低廉的成本联机施加多种高质量涂料的能力在全世界印刷商的希望清单上处于领先地位。

KBA很快就意识到这种新兴的倾向，并系统地探索复合油墨这条道路。正如集团在两年前的可行性研究中所展示的，复合油墨印刷机的装置和运行花费都比双光印刷机低，其成本与纯UV印刷机大致相同，但是，与纯UV印刷机不同的是，它们提供与双光印刷机相同的优点。因此，复合油墨印刷机把两个世界最优秀的部分集中在了一起，这不是全部，这种机器的多功能性比纯UV印刷机好，而且不要求机器的操作者有丰富的UV生产经验。在加工技巧方面，复合油墨印刷机是新进入UV市场的从业者的理想工具。

因此，复合型油墨联机上光已经能发展成为纯UV和双光之外的第三个系统。本页上的简图显示了复合油墨印刷机通常的面貌。经过UV上光的复合型油墨所达到的效果，远远优于在标准油墨上进行双光所实现的光泽，并接近了纯UV系统的光泽水平。复合油墨印刷机在实现无光效果和光泽效果相结合方面尤其具有优势，它加工的产品的光泽对比度，比KBA的竞争对手所极力宣传的替代系统（该系统在



一台标准的KBA复合油墨印刷机和可提供的选购装置

1. 5个用于传统油墨和复合油墨的油墨装置。水墨辊上标准的橡胶包层只能与KBA批准的耗材一起使用，在四个套印颜色后面的第五个机组可用未印刷的加利的颜色或油墨亮光油，以产生无光-光泽和颗粒状-无颗粒的效果。
2. 机组间的UV烘干装置。该装置必须安装在最后一个印刷机组和上光机组之间。如果生产速度高，有五个以上的油墨装置，油墨覆盖率，图像中许多成色的或不透明的底层涂料或使用了金粉油墨，那么就建议添加一个上游的嵌入式烘干装置。机组间的烘干装置应具备160-200W /厘米（475 - 700W /英寸）的输出量，而无需调整。
3. 配备有两个分立的上光电路的上光机组。这使得它在活件更换时能够以最短的延迟时间从一种类型的上光转换为另一种类型的上光。一个选项的用于水性油墨UV涂料的自动涂料供给系统，能够使活件的转换更快、更方便。一个集成的操作周期可选择可定时的清洗系统，可对所有上光部件自动进行清洗，用时仅数分钟，不需要或仅需少量的手工清洗操作。这样制成两种不同类型的上光之间的转换时间（从UV转换为水性的地区过来也一样）缩短为10分钟左右，而相同类型的上光（UV转换为UV或水性转换为水性）缩短至仅仅2分钟。
4. 收纸加长部分。加长部分的特点是有红外线加热和热风烘干装置的组合，在印刷标准油墨和进行水性上光时，必须有这些装置。
5. 处在印刷机末端的UV烘干装置。该装置设计有三个辅助装置，每个的输出量为160-200W /厘米，而且与机组间的烘干装置一样，应该能够进行无级调整，以便与水印物相适应。为了避免玻璃板效应（见第5页的方框），应该把玻璃板（P）安装在尽可能靠近烘干装置，即靠近纸张运动装置。
6. 空气滤清系统。强烈建议安装有效的滤网功能。它对强制安装在UV烘干装置处的臭氧剂（装置进行了补充，把收集在一起的剩余的臭氧在物干颗粒抽走）。

出版商Dirk Ippen博士说：“来自其它地区越来越激烈的竞争表明，为了赢得读者、占领新的市场并留住广告商，报纸正在进行一场激烈的战斗。当彩色内容和质量起到主要作用，而且精确的方式也开始起作用的时候，经济效益就成了关注中心。对于我们来说，经济效益就意味着快速的印刷准备，极高的生产速度和极高的废品率，再加上从头到尾都是全彩色的印刷能力。”

德国报纸印刷机的销售重新活跃起来

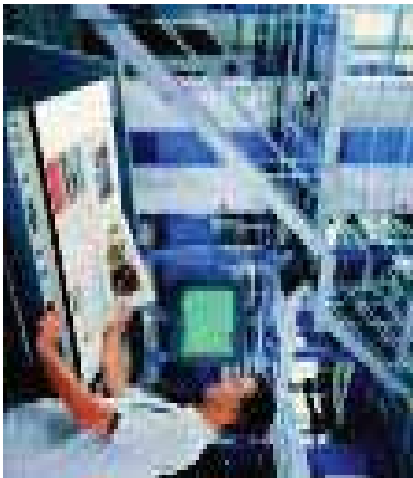
在遭受了数年的市场停滞之后，德国报纸行业的成员们终于看到了隧道尽头的亮光，并已经开始重新启动自己的投资计划。Ippen博士出版集团麾下的三个公司——慕尼黑Druckhaus Dessauerstrabe, Wolfratshausen的Zeitungsverlag Oberbayern和卡塞尔的Zeitungsruck Dierichs - 最近订购了总共8台Colora印刷机和1台Commander印刷机。Axel Springer和Madsack两家出版社的合资企业leipzig Verlag- und Druckereigesellschaft已经选中了一台大型的配备有10个卫星塔式印刷机组的Commander印刷机，而Axel Springer在罗斯托克的Ostsee-Zeitung则已经签约购置一台三幅宽大幅的Commander。

计划在2005年中发运

慕尼黑的Dessauerstrabe订购的三台Colora印刷机中的第一台将于今年夏天发运，并且将用于印刷“Munchner Merkur”和“tz”及期刊、广告期刊、市政府公告和政治报纸。另外两台印刷机将于年底和2006年春季发运。

出售给Wolfratshausen的Oberbayern的两台Colora印刷机计划分别于2006年早期和中期投入使用。在Wolfratshausen的机械印刷Munchner Merkur的多个地方版和其它的报纸。

Druckhaus Dierichs将会在今年2006年中收到一台印刷机。该公司将用这些机器生产多份报纸，这其中有些是较重的Hoth Hesse日报，发行量约230,000份的Hessische Niedersächsische Allgemeine (NH), Commander Altemeier (NH)。Commander T型式印刷机也是为卡塞尔定制



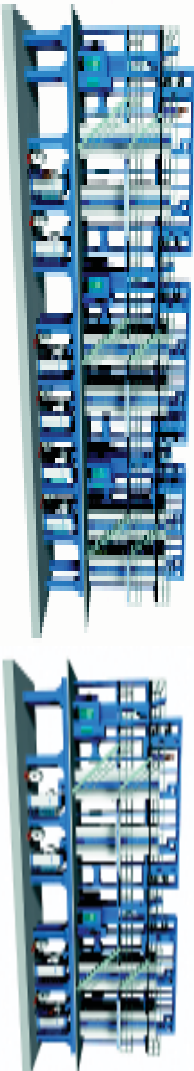
印刷具有好的前景，有迹象表明，德国报纸行业的发展将再次活跃起来

Pastomat RC纸架、三个9滚筒的卫星塔式印刷机组、一台KFF 5滚筒式折页机从两个EAE主控台。自动化的特点包括油墨的运送、墨色套准的控制、生产计划的制订和印刷机的快速设置。

为莱比锡生产的10个Commander塔式印刷机组

专为Leipziger Verlags- und Druckereigesellschaft (LUDG) 制造的这台大型Commander印刷机设备由10个9滚筒卫星排列组成的塔式印刷机组，10个Pastomat RC纸架和5台KFF 5滚筒式折页机组成。第一个48英寸的部分就像卡塞尔的Commander一样，裁切尺寸为70毫米，最大纸带宽度为1,600毫米，将在今年年底或明年年初开始生产。第二部分与第一部分前部相似（生产），印刷BILD-Zeitung日报的六个版面，将于

为慕尼黑的Druckhaus Dessauerstrabe和Wolfratshausen的Zeitungsverlag Oberbayern生产的Colora印刷机



(74磅) 的夹心封面。现在已经有计划要加工250克/平方米的纸印刷物。在生产“风琴折”产品、1.1光或使用特殊油墨时，该印刷机也没有遇到任何困难。唯一尚未行测试的装置就是前面两个印刷机组上的创新性插印装置的能力。“但是我们必须得到一些零件，让我们也能够用这些装置发起猛攻。” Alexander Rabenstein补充道。

用纸张进行单张纸的生产

一个单张纸的零件是在单张纸印刷机上还是在配备有数单张纸的Compacta 11完成取决于最初的成本计算。对时间和成本的分析决定应该优先考虑哪一种工艺，但总可能发生变化，只要这个变化能够使生产具有更好的成本效益就可以。印数的范围从10,000到5万份。Bayreuth已经注意到从单张纸向卷筒纸的稳定转移。其结果之一就是该公司已经作出计划对单张纸的操作重新进行安排。

印刷机的操作者们非常喜欢Compacta 11的创新性技术，尽管他们不得不承认这样高度自动化的机器对他们来说的确是种挑战。“强化的培训是必须进行的。” Rabenstein坦白地承认。“因为如果没有经过适当培训的人员，我们就不能开发出Compacta 11的全部潜能。”

按一个键即可完成的操作

使得Bayreuth的印刷机操作人员的生活会极为轻松的一个

Bayreuth提供的对客户培训，目的是使整个生产工作流程自动化



把主控制台放在折页机和裁单张机附近缩短了走路距离

功能部件就是KBA的新型的操作系统—Easytronic。这个系统还降低了废品率并提高了总的净产量。实际上，所有的印刷机部件，甚至是折页机的上部结构和折页机，都能够根据新的生产运行自动地进行预先设置。

Alexander Rabenstein说：“那些原来通常要产生1,400和1,500份开机废品的零件，现在的印刷准备和开机的废品在900份左右。我相信，随着经验的增多我们很快能够把这“数字”降低更低。”建立在Easytronic系统内的EasyGO和EasySTOP功能，使你投一个按钮就能使印刷机启动，完成印刷准备和停止运行。这个特性与许多其它的能量省力的部件一起成了一个最优化的印刷生产程序。

Compacta 217的另一个经过他人并便操作更加愿意的功能部件，就是自动穿纸链条，它不仅只是把纸带输送到折页机上，还把结构中的纵裁装置处，而是把纸带直接送到折页机上精确套准的新纸力那里。”穿纸速度的差别非常大。” Rabenstein说。“在408

1.穿纸用时约20分钟，在自动方式的Compacta 217上用时不到5分钟，没有任何步骤需要手工操作，这的确令人惊奇。”



穿纸链（三角板的左侧）自动地也把带输送到折页机之中

最优化的工作流程

“我们的目标是把Compacta 217版人到现有的基础结构之中。” Ulrich Stetter解释说。“我们把两个Compacta集中在一起，由同一组人员用现有的控制面版进行操作，这就意味着共同使用一个拼版台，把控制台靠近放置，共同使用整饰设施。”这样做的结果之一是把控制台放在折页机的后面，这样可以最大限度地缩短与已送出的印品之间的距离。

Compacta 217的主控制台放在裁单张机的附近。这样就缩短了印刷准备的时间。虽然如此，在每个印刷机组上还是配备了遥控装置，以支持在需要的时候立即进行当务于项。整饰面版也进行了



EasyGO和EasySTOP功能使你按一个按钮即可完成的印刷机的启动、印刷准备和停机

升级，现在非常值得自豪的是由一个自动传送带系统和新的切边滚筒取代了旧传送带和轮轴切边装置。打捆和码垛操作同样进行了优化。

开发潜能

为了充分利用新的印刷机，Bayreuth已经逐步扩大了销售活动。新的16页印刷机所提供的极大提高了的灵活性和生产能力，已经可以从该公司的客户关注点上反映出来。已经提供了特殊的培训设施以便在色彩管理、PDF的生产、过程标准的版印生产和

视频培训的特性等各方面为客户提供帮助。“在印刷机技术方面我们正在最大限度地利用我们的潜能。” Ulrich Stetter解释道。

“所以只有把生产过程的其它部分，即印刷前和印后工作流程最优化，才能有进一步的改进。为了做到这一点，我们必须把所有相关人员—客户、广告代理商、印刷商等召集在一起共同工作。速控打样就是我们在主版人的系统中的一个例子，现在，所有相关的各个方面，都在使用来自同一个数据库的相同的数据。这就使得交流更加顺畅、快捷。”

他继续说道：“自从我们开始使用新的Compacta 217以来，我们已经接到了许多有趣的工作订单。真正吸引客户的是机器的多项功能：我们在这台机器上加工的活动件，有近一半是全新的。”

什么是hybrid（复合油墨）？

hybrid指包含了两个不同物种、系统、工艺等的任何事物。这个术语最常用于植物学，指植物的杂交体，或在汽车工业中，指用内燃机和电力推进的汽车（混合动力汽车）。

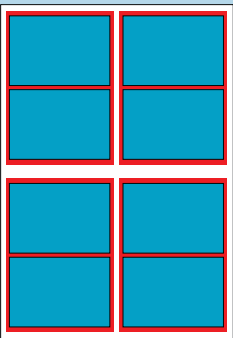
如果单张纸胶印机的配置能够应用包含有传统成分和UV成分的混合体的油墨，并随后配备有一个最薄的UV 1.1光装置，或应用含有油墨成分的油墨随后配有水性1.1光装置，就可被称为复合油墨印刷机。复合油墨把两种不同的干燥特性结合到一起；它们可以像传统油墨一样通过氧化和渗透到承印物中来干燥，但是像UV油墨一样对UV辐射作出反应。

什么是失光？

失光就是光泽的突然损失。

它是由于涂料渗透到了施印涂料的油墨/承印物中造成的，而只是开发双1.1光印刷机的主要原因。例如，如果在传统的胶印油墨尚未干燥的时候在它上面施加UV涂料，涂料的（墨层）阻碍了油墨通过氧化进行的干燥。尽管油墨的某些成分恢复正常渗透

到承印物中，但其它成分与涂料结合在一起，造成光反射的变化，即被察觉为光泽的损失。油墨的覆盖率越高，失光越严重。如果在进行UV 1.1光之前施加水性底层涂料，并在红外线或热风烘干装置中进行主动的烘干，就避免了油墨和UV涂料之间的一切接触，而且还是提高了光泽度。但是，如果底层涂料干燥之前就施加了UV涂料，失光仍然可能发生。使用对UV辐射作出响应的复合油墨时，实际上就不存在失光



少量的UV和UV先施加的油墨上光油（红色条带）可以抵消这种现象。

了。光的纸张，尤其是在双面上，光时，特别容易发生这种粘连，使你几乎不能把纸张分开。

什么是被胶效应？

这是粘连的一种形式，发生

这种效应时，收纸堆中两张光滑的纸张之间的空气都被排挤出去，形成了两块玻璃板之间那样的真空。UV 1.1的纸张，尤其是在双面上光时，特别容易发生这种粘连，使你几乎不能把纸张分开。

复合油墨、纯UV和双上光的比较成本分析

在2003年，KBA在“台配备有效涂层纸长部分：橡皮布和墨辊清洗装置”的必须达105万色印刷机11，进行了三种不同配置的比较成本分析。

复合油墨印刷机。基本机型再加工复合油墨的全套装置；

纯UV印刷机。基本机型再加工印刷组1.1光机；UV用的全套装置，UV墨辊和清洗器，UV涂料用的循环系统（具有加热/冲洗功能），两个机组间的UV烘干装置和一套安装在印刷机末端的用于UV油墨和UV涂料的UV烘干装置；

双上光印刷机。基本机型再加上两个机组间的红外线/热风烘干装置，配备有纵纹刀力和UV能力的第二个1.1光机组，一个具有加热/冲洗功能的用于水性性和UV涂料的只电路系统和数

个根据零件的技术要求启动的放在印刷机末端的烘干装置。

分析工作是以两班工作，每年3,000个生产小时（大约1,600个活件，每个活件10,000张）为基础进行的。机器的利用率达85%，价值为11,500张/小时。包括清洗在内的印刷准备的时间以45—55分钟计算，这是必须为两套1.1光机版进行定位的烘干装置1.1光机版所需的时间范围，而实际上，在UV/复合油墨印刷机11印刷准备只用25分钟。

材料成本是按照全幅面的图像、1mm的墨膜厚度，平均每个印刷机组30%的实地覆盖率，再加上施加4克/平方米约80%的实地的涂料（所有类型的涂料都是湿的）进行计算的。

●复合油墨印刷机占地面积比双1.1光印刷机小20%。

●复合油墨印刷机的最初资本投入比双1.1光印刷机低20%，但比纯UV印刷机高3%。这是因为复合油墨印刷机配备有附加的烘干装置和更加灵活的涂料循环系统，这使得它能够与标准油墨一起施加生涂料。

●仅1.1光印刷机消耗的能量比复合油墨印刷机或纯UV印刷机多80%。这是因为需要为更长的印刷机配置增加驱动力。两个机组间的红外线/热风烘干装置加上放在印刷机末端的红外线烘干装置，使得能量成本上小到每年约39,000欧元（46,500美元），这是以每下压小时的价格为11分来计算的。

●仅1.1光印刷机的材料成本，在极端的情况下（使用第二个1.1光印刷机）。

版而不是用橡皮布施加底层涂料）可比复合油墨印刷机高出58%，比纯UV印刷机高出60%。如果把1.1光印版排除在外，双1.1光印刷机的材料成本比另外两种印刷机要低些，因为标准油墨（还是）要便宜些。但是，复合油墨的价格已经开始下降，对某些活件来说，复合油墨印刷机可以使其标准油墨和水性涂料，对于不同活件来说，它比双1.1光印刷机更具成本效益，因为所有多余的部分已经被脱开了。

●纯UV印刷机每1000张的“成本比复合油墨印刷机低些，这主要是因为它的1.1光油墨少些。双1.1光印刷机则要高18—20%，而且尽管在印数增加时差别会缩小，但当前的印数大多是一样的，所以复合油墨印刷机仍然更加经济些。

Ake Larsson 和 Lawrence Sullivan 早在1957年就在斯德哥尔建立一个车库的后面，确立了自己的业务。开始，他们把塑料投入物涂到钢制起熏和表框上，当他们在1965年从斯德哥尔搬迁到埃塔拉时，两位创始人扩大了业务，进入了塑料上直接印刷的领域，用的是，一台丝网印刷机和整个欧洲第一台用于此目的的胶印机。

卡片、卡片、卡片

在1980年Implastor被一个投资公司购得，并在1991年由Graphium集团接管。1993年位于Stangnäs的身份识别制造商ID Kort加入该集团。纸张印刷分部脱离，集团改名为XPonCard。今天，Implastor是自那时起就正式上市的XPonCard集团的一个全资子公司。位于斯德哥尔摩的该集团为北欧和波罗的海诸国的市场制作可想象出的各种卡片，它制作的移动电话的SIM卡在全世界销售。随着时间的推移，该集团扩大了其塑料印刷的能力及它能够支持的应用范围，首先是最重要的为了产品的推荐，以便应对一个客户群体的高度专业化和差别极大的要求，该客户群体包括银行、移动运营商、ID专家、公共权力机关和零售联合。在XPonCard集团内部，Implastor在Stangnäs的有20多名雇员的工厂专门做银行卡，而在埃塔拉的有约90名雇员的机构则印刷其它卡片及非卡片产品，如销售点促销材料、通用物品和信息资料。

明智的扩张

当大多数的塑料印刷厂家只能印刷一种或两种最常见种类的塑料时，Implastor已经积累了15种不同类型的合成物片基（包括面巾）上进行直接印刷的丰富经验。该公司正在用紫外线（胶印（这包括在透明材料上进行的背面印刷）与压凸、模切、真空

Implastor使用两台由KBA-Metronic制造的Genius 52 UV印刷机来增强生产的灵活性

瑞典专业制卡公司拥有取胜的能力

瑞典的Implastor专门从事所有不同类型的合成材料上印刷的工作。该公司是欧洲最大的塑料卡片生产商。XPonCard集团的一部分。两台Genius 52 UV中的第一台于2004年11月投入印刷卡片的生产，第二台于今年6月投入生产，除卡片外还印刷促销产品、公用产品和信息产品。



放在KBA-Metronic装配大厅立即将发送给Implastor的五色Genius UV上光印刷机，该机器有6米（近20英尺）长的收纸加长部分和印刷机末端UV固化装置

成型、压凸、上胶、熔接和其它装饰技术结合在一起的方法开发新的产品系列。客户和XPonCard活性和更具成本效益的方法来实

现这些想法，因为已经用两台KBA-Metronic的印刷机使取印都

的能力得到了加强。



KBA-Metronic的Genius 52 UV印刷机具有5个元素驱动墨装置，但占地面积极小



对首席董事Urban Kindstrom来说，根本就没有可以替代Genius 52 UV的机器

现这些想法，因为已经用两台KBA-Metronic的印刷机使取印都

的能力得到了加强。



Genius 52的收纸部分，显示的是双UV固化模块



台32页的Compacta 408热

筒式胶印机使它操作者们在印刷车间扬眉吐气了多年。三年前，Bayreuth在单张纸的工作流程中采用了筒侧加网（克里奥的Staccato）后，又在408上采用这技术，除了质量的提高之外，这样做的主要原因是希望把生产过程标准化，并使生产具有更好的成本效益。从那时起，该公司就成了全世界热切希望从这个筒侧加网的先驱学习经验的印刷专家们的朝圣光的地方。

没有限制的多功能性

在德意志2004展会上面世的16页Compacta 217在Bayreuth开始印刷生产是该公司历史上又一个里程碑。

该机为左右配置，配备有一个Pascostar RC纸卷架，五个印刷机组，机组具有半自动和全自动切换功能，而目前两个机组各自装有一个提前装置。此外，这台Compacta还配备了我们新型的装有几乎所有可以想到的新式模块的P3切针式折页机，和一台单张机，这就使得该机可以加工重达250克/平方米的承印物（94磅的封面）。

Druckhaus Bayreuth是单张纸和卷筒纸胶印领域使用筒侧加网的先锋

最先进行的技术吸引来新的订单

Druckhaus Bayreuth由110人组成的强大工作团队为德国、瑞士和南蒂罗尔从事单张纸胶印、报纸和热筒式卷筒纸印刷的客户提供多种服务，以满足他们在印刷、印刷和印后方面的需求。该公司广泛的业务范围包括咨询服务、高质量的印刷生产和完整的输纸提供服务解决方案。这些服务都是以精湛的印刷技术和雇员的高水平技巧为基础的。

“我在市场没有大到你放心地购买80页机型的地步，”管理印刷的成员Ulrich Stetter说，“从事这一业务的每个人都必须面对印刷数量越来越少所造成的挑战，所以我认为，获得最大的灵活性是我们的目标。我们的印数通常都在20,000和100,000份之间变化，把许多生产从我们的单张纸印刷机转移到我们高速卷筒纸印刷机上，使我们能够明显地缩短完成生产的时间，同时保证质量标准不变。这样做的一个结果就是，交付周期大大缩短，所以用于追加内容的截止时间可以相应延长。”

成功的火的洗礼

印刷生产经理Alexander Rabenstein讲起了故事：“机器的安装在精确地进行，Compacta 217的印刷质量从一开始就非常出色。最初我们使用筒侧加网，就是想探索一下新的印刷机，因为我们的筒侧加网系统要求的公差向中、小印数发展的趋势及



Compacta 217已经大大增强了Bayreuth的生产能力和生产的灵活性

对Ulrich Stetter（右）和他的生产经理Alexander Rabenstein来说，Compacta 217的多功能完全满足了他们的要求



具有半自动或全自动功能功能的五个印刷机组和两个机组中的通印装置都是为高速生产更快更好的制造的

非常”。但是现在我们用筒侧加网达到了速度要求，我们将要在Compacta 217上用筒侧加网完成每一个活件。”

在此期间，机组人员已经印刷了40克/平方米的承印物（30磅的[刊]），并在使用单张机的情况下，印刷了200克/平方米

随着半商业印刷需求的不断增长 更多的高宝 (KBA) Comet印刷机进入中国

“成都特瑞传播股份有限公司”和“贵阳日报”已经从高宝 (KBA) 订购了单幅宽的高宝 (KBA) Comet报纸半商业印刷机，计划在2006年1半年交货。

这将是“成都特瑞传播”的第二台Comet报纸印刷机，第一台Comet已于2003年投入生产，该机由四个格式机组、六个纸卷架和两台折页机组成。这台新的印刷机将具有使用热固型油墨进行“半商业印刷生产”的能力。

成都订购的热固型Comet

位于充满活力的四川省省会成都的“成都特瑞传播”拥有三家报纸出版公司——“成都经济日报”、“成都日报”和“成都晚报”——和中国西部最大的“家印刷公司”：“博瑞印务公司”。在2004年“成都特瑞”的250名雇员印刷了13亿5000万份报纸，“博瑞印务公司”的总经理姜雪梅说：“我们的工作中有大量印刷工作，Comet的印刷质量非常好，这使得我们能够竞争激烈的市场上不断扩大我们的业务。现在我们正在半商业印刷能力上进行投资，以满足不断增长的需求。在对多种半商业印刷机进行比较之后，我们选择了

Comet，因为该机的技术和性能都非常出色。”

这台生产速度为75,000份/小时的Comet可加工的纸带宽度从635毫米到1,000毫米，裁切尺寸为546毫米。该机配置为四个层大同幅的型式机组，两个纸卷架、热固型纸带的墨色套准和裁切套准的控制装置。一台KFS折页机 (套简比率2:3:3)、格数勒堆纸机、一个热风烘干装置和两个EABE控制台。

该机其它功能部件包括自动墨色套准控制装置和亮墨装置。



高宝Comet报纸半商业印刷机签字仪式

“贵阳日报”订购的Comet

位于贵州省省会的贵阳的“贵阳日报”订购了一台六个格式机组、六个纸卷架、一台KFS夹板式折页机和格数勒堆纸机的Comet。该机将安装在“一个16,000平方米的新建印刷厂”内，该机的纸带宽度和裁切尺寸与成都订购的Comet相同。

该机其它功能部件包括自动墨色套准控制装置和亮墨装置。

装有进行印刷机设置和控制用的PPRINT PP软件 (EAE控制台、一个RIP (光栅图像处理器) 接口和一个用于远程维修的诊断用PC。“贵阳日报”创建于1957年，其出版和印刷部门雇用的员工达400多名。除了经营五份日报和两份杂志以外，该报社的经营活动已经扩展到了国际互联网领域。

在去年11月位于Strangas的

股印刷厂把五色Genius S2 UV投入两班生产。以前，那里所有的印刷机都是传统的印刷机。6月在穆洛拉安装的那台五色机是全世界第一台这种类型的印刷机，其特点是配备有11光机组和一个很长的收纸加长部分。与它一起工作的是，一台三菱UV印刷机。该机从1998年开始一直在进行无米印刷。



Impastor印刷的塑料制品包括桌垫、鼠标垫和卡片大小的标签 (上)，及可以方便地贴在货架上的货架卡片——请前用标 (下)



在位于Strangas的Impastor的银行卡印刷厂，安全是头等大事

在按下两台Genius印刷机的按钮之前，Impastor的产量共计不足8500万张卡和非法产品。这些包括在Strangas地生产的1500万张卡。在2004年XpionCard等其能够生产500万张的数目翻了一番。

选择Genius S2 UV的令人信服的理由

Genius S2 UV体现了最先进的技术——无水和无墨缝版印、UV油墨和透射的UV光——所有这些只需中等规模的资本支出。尤其是增加了11光机组后印刷机能够生产出的光泽水平，使公司不必再用脱机覆膜的方法实现镜面光泽的需求，脱机覆膜的成本效益差得多。环保的考虑所起的作用也不容小觑：无墨缝输墨装置消除了对清洗液的需要，而这正是

我们接触过的制造商中没有任何一家传统的单张纸胶印机能够按照我们的技术要求工作。” Impastor的常务董事Hakan Kindstrom解释道。“后来在巴黎的Messe Carre我们得到了一台Genius S2 UV带11光机组的样机。它的能力和简单的操作都正是我们所寻找的。” Kindstrom决定尽早将Strangas的工厂安装一台标准的五色机，而晚些时候在穆洛拉



Impastor的产品举例



卡片应用：

银行业 (信用卡、借记卡、支票卡)、电信通讯 (SIM卡)、身份识别 (护照通行证、准入门卡)、公共交通 (季票)、零售 (忠诚卡) 等等非卡片应用：

商店内包装材料/销售点营销材料 (商店柜台上的招贴纸簿、显示装置、悬挂物、货架插卡、扣贴及货架和令牌的招贴牌)、名片、三角旗和旗帜、防水防风时的“告示牌、计算盘 (成本计算盘、星期日历)、说明单 (乘机安全说明、清单)、可清洗的菜单、汽车业的彩色样本、墙上挂镜 (自动变色的3M SpeedGlass)、袖珍日历和台历、GarlicCard (卡片大小的标签器)、刨冰机等。



股印刷Per Olaf Johansson很快就掌握了Genius S2 UV的操作



在Impastor位于Strangas工厂的Genius S2 UV只从事银行卡的印刷

控制要依照他所喜欢的配置，安装一台有11光机组和很长的收纸加长部分机型，以便在进入UV固化之前能够使亮光油均匀散布。

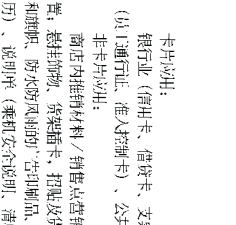
在使用如此昂贵的承印物时，较小的版面 (360 x 529毫米，或14英寸 x 20-1/2英寸) 当然可占尽先机，而极低的废品率 (最多10张) 和对承印物尺寸的优化使用，更是有利于成本的降低。

对入门水平的印刷商和丝网印刷商极具吸引力的机型

不过，Impastor仍然保有丝网印刷的能力，并将其用于层压前的UV光及颜色套准的特效油墨的印刷。这就表明，对于那些正在寻找新的业务范围并已经具有UV印刷生产经验的丝网印刷商来说，完全可以证明Genius S2 UV是极具吸引力的机型，而对那些希望建立自己的生产设施来生产推銷宣传材料的广告代理商来说也的确如此。



“成都博瑞传播”的第二台KBA Comet将进行热固型印刷



“贵阳日报”购买的KBA Comet印刷机设备

高宝 (KBA) 利必达205荣获美国印艺技术基金会颁发的2005年“InterTech技术奖”

为“工程学的典范”而颁发的极具声望的大奖

高宝 (KBA) 的超大版面单张纸印刷机利必达205荣获了由PIA/GATF (美国印刷工业协会和印艺技术基金会) 颁发的极具声望的“InterTech技术奖”。2005年7月22日宣布了共52个参赛者中评选出的13个获奖者的名单。

PIA/GATF (美国印刷工业协会和印艺技术基金会) 是世界上最大的印艺行业协会, 代表了120多万幅面的印刷行业。该协会为12,000多个成员提供服务。

PIA/GATF (美国印刷工业协会和印艺技术基金会) 颁发的极具声望的“InterTech技术奖”创立于1978年, 目的是让业界更加关注和理解先进的印刷技术, 并表彰印刷业中具有突出表现的技术

通过工业应用的验证, 但尚未得到广泛的应用, 而印艺技术设计在未来五年内会对印刷业产生重大的影响。过去获奖的技术中有80%都已经在市场上取得了商业上的成功。

工程学的典范

PIA/GATF (美国印刷工业协会和印艺技术基金会) 的评委们在决定获奖者时说, “利必达205的印刷质量好, 印刷准备时间短, 它在这个从来没有印刷过的超大版面的领域里, 把单张纸印刷机的技术推向了生产能力的顶峰。印刷商们用一台高宝技术的利必达205就可替代2-4台旧式的印刷机。这种结构上工程学的技术对包装印刷非常有用, 但它也占领了大版面印刷市场的胶印印

近40台利必达205印刷机, 其中有九台发送到了美国, 已有一多台机器投入生产”。它们的配置多种多样, 从传统的4色或5色印刷机到配备有UV光固化装置的6色UV机型, 这些机器中的“一台在美国; 明尼苏达州Shakopee的大型商业印刷商Imaginel Print Solutions, 威根康星州Milwaukee

的从事大版面商业和数字印刷的重要印刷商Kuhn-Nicholson, 以及俄亥俄州Gahanna的大版面印刷公司Loupe。一个客户这样评论道: “这些印刷机让我们有机会显示出我们掌控独特的超大版面印刷的能力, 并为客户提供了他

们以为是完美的产品, 这使我们与竞争对手有了明显的区别。”利必达205除了为包装、广告和海报印刷商效力外, 在配备纵

利必达205可以用每小时9,000张的速度印刷3平方米的纸张, 这相当于每小时生产36,000个对开版面的印张。该机极高的自动化水平缩短了印刷准备的时间, 使工作效率大幅提高。

等), 该机能像像中等版面的印刷机那样易于操作。

“我们成为PIA/GATF (美国印刷工业协会和印艺技术基金会) 颁发的2005年度‘InterTech技术奖’的获得者深感荣幸和激动。”高宝北美分部的总裁和CEO Ralf Sammeck 先生说道, “这个奖项尤其让我们感到满意, 因为它证明了高宝一直在把自己的注意力集中在客户的需要上, 并且一直在帮助我们的客户打入新的市场。”



第一批在美国客户的利必达205印刷机中的一台, 该机正在明尼苏达州Shakopee的Imaginel Print Solutions公司与一台新一代的利必达105印刷机一同工作

本创新。获奖者的评选是由一个完全由印刷行业中知名人士组成的小组来完成, 提名标准规定, 参赛的技术应是最近开发但不是实验阶段的技术, 该技术应已经

印刷商提供了一条进一步发展的道路。”

到目前为止已销售的利必达205中近25%在美国客户

到目前为止, 高宝已经售出



这种进行超大版面印刷的先进技术带来的不是技术的终点, 而是为胶印印刷商们开辟出了新的商机。GATF把“InterTech技术奖”颁发给利必达205这一事实就说明了这一点

裁装器和引线装套后, 还可进行商业、书籍和大版面挂历的印刷。该机可加工纸张、纸板, 甚至是塑料和瓦楞纸板。由于使用了多种自动技术 (换版、橡皮布和压印滚筒的清洗, 自动套准

GATF (美国印艺技术基金会) 奖项的标志



亚洲虎快速增长的经济的标志: 全世界最高建筑之一的吉隆坡“双子塔”

亚洲虎眼中的KBA亚太

多, 就像世界各地一样, 双面印刷机、复合涂层印刷机和在纸张和塑料上印刷用的数字化制成的单张纸胶印机, 都在这一地区得到应用。多年来, 在我们的订单簿上这经常有卷筒纸印刷机的业务, 在我们已安装的设备中, 有大约半数的Commander、Colora和Comet报纸印刷机。它们在夜复一夜地生产着数以万计的报纸, 而且很快第一台幅宽八英尺Prisma就要在泰国投入使用。众多的商业卷筒纸印刷机也正在以难以伦比的速度, 印刷着报纸副刊、杂志和节目录册。而且实际上, 这一地区 (包括中国、泰国和马来西亚) 使用的每一张

钞票, 也都是由KBA-GIORI制造的双面印刷机印刷的。在东南亚地区, 胶印技术是唯一的, 尚未受到青睞的印刷工艺。但是这种情况可能会随着人口的不断增长而大大改变。

在德国培训的具有丰富经验的服务团队在吉隆坡和新加坡随时接听电话, 确保客户的生产“线”始终正常运转。客户要求运行。不管这些团队是专门负责单张纸还是卷筒纸印刷机的, 他们都是由德国的服务经理领导的。最近还另外招聘了单张纸机的服务人员, 以确保对客户需要作出更快的反应。

KBA亚太与KBA在中国、台

KBA亚太具有良好资质的服务团队确保为我们这一重要市场上的客户提供现场服务

KBA在吉隆坡和新加坡的子公司负责人 (左侧第一、第二人) 祝贺曼谷CyberPrint公司Bhanue 和Vithit Ussahol荣获“亚洲印刷奖”



一流的设备是产品品质的保证

宁波市长江印业发展有限公司，囊括了由中包表联合公会包表印刷委员会颁发的2005年度“十佳纸盒杯”第二届中国包装印刷质量评比的金奖、银奖以及优秀奖。而此次获奖的产品均是在长江印业公司于2004年购买的利必达142五色版印刷机完成的。

宁波市长江印业发展有限公司，坐落在宁波市科技园区，是宁波市一家新兴的现代化包装印刷企业。公司自1997年成立至今，已经过两次大规模技改，业务规模发展迅速，相继引进了全新高端进口印刷设备，已形成了高度自动化、高度先进的印刷、印刷、印后生产流水线，具备了印刷各类箱、精、尖、短印刷品的生产能力，大大缩短了产品生产周期，提高了产品档次和科技含量。年印刷生产能力可达1亿元以上，在宁波地区乃至全省已有很高的知名度。

在长江印业有限公司迅速发展期间，作为世界上三大印刷机制造与供应商之一的科尼希施德（高宝）股份有限公司与长江印业有限公司，正保持着密切的联系，并建立了良好关系。早在2001年，长江印业有限公司在对众多供应商进行反复考察后，决定引进了两台高宝利必达105通用型对开四色版印刷机。经过几年的使用和客户反馈，深刻体会到了利必达印刷机简便的操作和“高”的优点后，又于2004年引进了两台高宝利必达142五色版印刷机。

高宝单张纸版印刷机自进入中国市场以来，在包装和大幅面印刷机市场上，一直保持看印刷技术和工艺方面的领先水平。平张机的印刷“品和利必达130-162a大规



格版印刷机，凭借其卓越的性能和良好的稳定性，仅仅几年时间就在进口全新张机中占据了最重要的市场份额。长江印业有限公司正是看中了高宝公司的良好的市场口碑和强大的发展潜力，并充分认识到了高宝全张机先进的性能

造实际的经济效益，因此多次与高宝合作。高宝公司谈到：“我们非常荣幸并感到自豪的是我们的客户高度认可了高宝在国家级印刷机中的技术性能的优越性。这台高宝利必达142五色版印刷机除了主要用于高档包装品的印刷以满足人们对包装质量要求日益增加的需求外，还完善了长江印业大、中、小幅面的印刷产品线，增强了竞争实力，同时加快了盈利的回报。”

吸引长江印业有限公司再次购买高宝印刷机的另外一个重要原因就是高宝公司提供的优质、完善、及时的售后服务体系。长江印业有限公司周强光董事长提到：“这些设备的‘高’，生产准备时间和操作的方便性都是无与伦比的，而且高宝公司可以提供与其相符的客户服务，我们对高宝提供的快速、专业的支持感到特别满意，从而确保了我们的生产‘时间’。随着中国业务的

不断发展，高宝公司也越来越重视用户在售后服务方面的各种需求。到目前为止，已经先后在北京、上海、宁波、东莞以及香港建成了完善的售后服务体系和零件仓库，并且培养了一批经过严格培训的工程技术人才，借以保障高宝的设备能够安全高效的运行生产”。高宝公司一直倡导的客户服务准则就是保障全天候即时响应、高效的手段、先进的技术为客户解决各种问题，确保客户进行正常的工作安排是高宝公司的首要责任与目标。

不断发展的，高宝公司也越来越重视用户在售后服务方面的各种需求。到目前为止，已经先后在北京、上海、宁波、东莞以及香港建成了完善的售后服务体系和零件仓库，并且培养了一批经过严格培训的工程技术人才，借以保障高宝的设备能够安全高效的运行生产”。高宝公司一直倡导的客户服务准则就是保障全天候即时响应、高效的手段、先进的技术为客户解决各种问题，确保客户进行正常的工作安排是高宝公司的首要责任与目标。

在这次中国包装印刷质量评比中，长江印业有限公司参选的产品凭借优异的印刷质量，通过层层严格筛选和专业审核，一举夺得了盈利的回报。”

吸引长江印业有限公司再次购买高宝印刷机的另外一个重要原因就是高宝公司提供的优质、完善、及时的售后服务体系。长江印业有限公司周强光董事长提到：“这些设备的‘高’，生产准备时间和操作的方便性都是无与伦比的，而且高宝公司可以提供与其相符的客户服务，我们对高宝提供的快速、专业的支持感到特别满意，从而确保了我们的生产‘时间’。随着中国业务的

不断发展，高宝公司也越来越重视用户在售后服务方面的各种需求。到目前为止，已经先后在北京、上海、宁波、东莞以及香港建成了完善的售后服务体系和零件仓库，并且培养了一批经过严格培训的工程技术人才，借以保障高宝的设备能够安全高效的运行生产”。高宝公司一直倡导的客户服务准则就是保障全天候即时响应、高效的手段、先进的技术为客户解决各种问题，确保客户进行正常的工作安排是高宝公司的首要责任与目标。

得质量评比的金奖、银奖以及优秀奖。事实证明了一流的设备是产品品质的绝对保证和重要基础，同时也证明了一流的印刷技术、利用先进的生产技术和生产应用帮助客户事业成功是高宝公司的最终目标。双方成功的合作，不仅进一步增强了长江印业公司的印刷生产能力和业务规模，也大大拓展了高宝在中国的市场份额，而成为“双赢”的合作典范。

“挑战极限，追求完美”是长江印业发展有限公司周强光董事长提出的经营宗旨和质量方针。周总卓越的领导才能和独具慧眼的决断能力也是企业成功发展的决定一环。正如周总所言：“我们对高宝先进的印刷技术充满信心，也对我们所坚持的管理和经营理念充满信心，坚信在不远的将来，长江印业公司将会不断超越创新，赢得更多的市场商机，争取更大的社会效益和经济效益。对这一点，毋庸置疑。”

高宝 (KBA) 的单张纸版印刷机再获殊荣

高宝 (KBA) 利必达105荣获“德国印刷工业创新奖”

本年度的“德国印刷工业创新奖”于2005年9月29日揭晓，中等幅面的高宝 (KBA) 利必达105单张纸版印刷机又向前迈进了，夺取了印刷类的第一个奖项。这是自工业刊物“Deutscher Drucker”、“Publishing Praxis”和“Grafische Palette”颁发“创新奖”以来的两年中，继去年高宝利必达14 G取得成功后，高宝印刷第二次荣获该奖项。

速度达18,000张/小时的高宝利必达105 G (德鲁巴2004展会工作全新设计的单张纸版印刷机亮相于公众面前。这种新型的利必达105具有杰出的印刷性能及多个独特的创新应用，从而成为得到广泛应用的3B幅面印刷机中的典范。该机器具有市场上其它印刷机所不具备的多个功能部件，首先是无轴传动的飞达和无限规范进纸装置，省略了各种类型的侧视后，在纸张横向运动时可以避免对其产生任何的机械应力，即使是很高的印刷速度下也能延长纸张在进纸装置上进行校正所用的时间，而且必须频繁更换承印物时带来更多的好处。无轴传动的飞达省去了那些容易磨损的传动部件，使印刷机的运行更加平稳，并确保在纸张的传送中不产生跳动，即使是在不停机操作中也能做到这一点。

考虑到所有的利必达印刷机都有很高的印刷速度和很大的承印物灵活性，该机的纸张运行路线被设计得更加平缓，新增的收



行业刊物“Deutscher Drucker”的总编辑Andreas Niemela (左) 把“德国印刷工业创新奖”颁发给KBA销售总监 Klaus Sauer和KBA单张纸版印刷机市场总监Jürgen Veil (右)

风系统进一步改善了印刷机组间无接触纸张传递的状况，加长收纸装置也涉及到与吸纸辊相同的中等幅面上。通过触摸屏显示器控制所有的风压设置，设置数值可以保存，而且在以后使用相同或相似的承印物进行生产时，按一个按钮即可调出这些数值。印刷准备工作非常快捷，这也得益于新型的FAPC换版系统，该系统不再需要移动到不同版位即可进行换版操作。该机器的一项特殊功能是可把个活件不需要的输墨装置断开，这进一步减少了墨量的浪费。

通过高宝logotronic生产管理系统进行的DPI控制，联机的测量系统可以完成色版印刷，并在纸张两面进行联机曝光。迄今为止，在世界市场上尚没有其它新型的18,000张/小时的印刷机能够以如此之快的速度和如此多样化的配置使自己为大处所认知。

自从在德鲁巴2004展会以来，已有近150多台新型利必达105印刷机在世界各地投入使用，您所看到的是一台装在方形底座上的配备有包装印刷前双上光装置的65色印刷机



在拉德博伊尔高宝(KBA)客户中心内105利必达105，用于每面5色的双面印刷，并能配备有无限规格进纸装置

磨损，并降低了能量的消耗。用于不停机生产的经验证的解决方案和自动的纸堆后翻保障系统，用于联机装饰的成套设备 (包括新一代极其灵活的利必达供干装置) 和可自动转换的纸张翻转系统，这些只是无数个确保您获得成功的特性中的几个，这些特性使得利必达105成为商业和包装印刷商进行生产和大范围特殊应用的无价之宝。

更多的创新即将完成，但要在生产条件下对它们进行长时间的可靠性考验之后，才能把它们付诸于众。

自从在德鲁巴2004展会上面世之后，已经有近150多台新型的高宝 (KBA) 中等幅面的印刷机被发往世界各地。台配备有纸张翻转装置、一个印刷机组、两个上光机组、两个机组间供干装置、一个加长收纸装置的利必达105很快就要在阿尔及利亚的Tonic Emballage投入使用，该机器可以完成多色双面印刷，并在纸张两面进行联机曝光。迄今为止，在世界市场上尚没有其它新型的18,000张/小时的印刷机能够以如此之快的速度和如此多样化的配置使自己为大处所认知。

自从在德鲁巴2004展会以来，已有近150多台新型利必达105印刷机在世界各地投入使用，您所看到的是一台装在方形底座上的配备有包装印刷前双上光装置的65色印刷机



“创新奖”的标志

KBA — 印刷界的冠军

IpeX 2006展会的出席者，
订单和所签的合同数量均
超过IpeX 2002展会

应用于每一种幅面尺寸的 单张纸印刷机的订购合同

随着在伯明翰召开的 IpeX 2006展会于4月11日落下帷幕，在 KBA 及其英国子公司 KBA (UK) 的展位中的数据显示在展会期间的出席者、订单和所签合同的数量均超过了上届展会。因为在今年夏天将在德国举办世界锦标赛，所以KBA以“印刷界的冠军”作为其宣传口号，这一宣传策略将许多来自英国、欧洲和其它国家的球迷吸引到KBA的展位前，他们兴致勃勃地在 Rapida 105 | 色印刷机、Performa 74 | 色印刷机、Genus 52UV印刷机和Universeys的印刷演示的“中场休息”时间展示他们的射门技术。得分最高者得到了赠送的皮制KBA足球，同时还有一位面貌酷似大卫·贝克汉姆的球迷现场表演了同样可以称作是人性化的控球绝技。球迷当场获赠使用KBA印刷机印刷的世界杯的海报、明信片和指导。

随着超过1.5亿美元的购买单张纸和卷筒纸印刷机的订购合同数量的增长，KBA的销售业务变得同样繁忙。这其中包括一些不同于以往的销售项目。



King Football rules OK-以及世界杯冠军成为枪手袋

真的是他吗？一位面貌酷似大卫·贝克汉姆的球员在射门比赛中展示其高超的技艺

Rapida 105型10色印刷机将可直接从展台转运至Able Print公司，该企业业的管理人员和全体职员从北京即乘来到伯明翰，观看他们即将拥有的崭新设备

在KBA展位进行的现场印刷演示（图中的印刷机为Performa 74型印刷机），令观者如痴

Gossens Paper公司的代表签署了印度第一台大版面Rapida型印刷机的订购合同

为Emirates生产的主要印刷机生产线

虽然KBA在本次展会上仅展出了商业印刷机和报纸印刷机的模型，但还是签订了许多涉及上述机型的订购合同。其中的一份合同来自沙特阿拉伯的Al Arab Newspaper/Dar Al Shira，该公司选择了KBA Continent型印刷机。该机配备有10个机组、16个纸卷架、2个分页机以及可以应用于64页宽幅纸的干燥装置。该机将取代其已经使用了18年的Albert 200型印刷机。

为VIP代表团举行的提供现场翻译的印刷演示会（图中的代表团来自中国）



四川丰泰应用德国高宝、柯达 前沿印刷技术演示会隆重举行

日前四川丰泰股份有限公司在四川绵阳市绵阳市酒店举行了隆重的“应用德国高宝、柯达前沿印刷技术演示会”活动。会议在四川丰泰股份有限公司董事长何峰先生热情洋溢的欢迎辞中开始，高宝公司亚太区销售总监梅杜克先生、中国销售总经理王聚彪先生出席会议并发言，梅杜克先生代表高宝公司向四川丰泰股份有限公司董事长何峰先生赠送了公司股票一份，柯达图文影像集团销售总监杨阳先生作为嘉宾出席了演示会。柯达公司还特别派出了两名技术专家在演示会上发表了精彩的技术演讲和演示。来自四川丰泰包装行业发展中心、四川包装协会、川谷酒业、四川总公司、广派维哈公司、TCL成敏公司以及统一企业、格力电器公司领导等100余名各包装行业用户代表嘉宾出席并观看了演示会。



演示会后，参会代表集体参观了四川丰泰公司，四川丰泰以专业从事纸类包装和印刷为主要业务，创建于1997年，拥有4条国内领先水平的全电脑宽幅高速瓦楞纸板生产线、12台（套）台湾全电脑高速高精度四色、五色印刷机、2台全自动高速平压平磨切机，以及全自动高速裱纸机、电版柔性制版机、激光雕刻机等配置。

高宝RA162a全张印刷技术以及柯达全张超大版面排版机直接制版技术、该CTP技术采用了Electra Excel超大张版材，这次引进的全张版印设备是高宝在中国西南地区第一家RA162a全色大幅面全张机，利达达162a融合了所有大幅面印刷所需的优势，包括印刷范围广、换机时间短以及生产速度块、操作简便和先进的自动化程度。从高宝大幅面印刷机进入中国市场以来，短短几年间，已经有将近50台的大幅面印刷机的被安装使用，高宝已经成为大幅面印刷机在大中华地区的领导者。

这款RA162a是高宝公司为了满足包装印刷业的需要，在中国推出的利达系列印刷机之一，该系列包括从四开到大规格，可以满足零件、书刊、包装装潢、E、F、G型瓦楞纸的直接印刷等各种印刷需要，在操作简便性、印刷准备时间、自动化水平和角度”等方面，这系列甚至达到了相当于现代化中等规格印刷机的要求。





高宝进一步拓展浙江大幅面胶印市场 记嘉善人民印刷包装有限公司引进高宝全张胶印机签约仪式

继 2005年高宝公司成功地在浙江杭州和宁波地区安装了超大幅面的高宝利必达162a单张纸胶印机之后，高宝公司又在今年年初与嘉善人民印刷包装有限公司达成协议，引进一台全新的高宝利必达142-5彩色胶印机，开创了嘉兴地区引进全新大幅面单张纸胶印机的先河。

2006年3月8日，嘉善人民印刷包装有限公司和高宝公司在嘉善举行了隆重的签约仪式。嘉兴

市及嘉善的各界有关领导、媒体以及高宝公司的代表共60余人参加了此次活动。签约仪式上，嘉善人民包装印刷有限公司总经理周福根先生和高宝集团董事莫斯约 (Moessner) 先生分别代表合



作双方发表了热情洋溢的讲话，并重点强调了此次合作对于双方共同发展的重要性，为表示双方紧密合作的良好愿望，莫斯约先生在会上还向周福根总经理赠送了具有象征意义的高宝公司原始股票。

高宝 (KBA) 印刷机 挺进大西南

随着高宝 (KBA) 开拓西南市场的两台高宝利必达74加1光UV单张纸胶印机和利必达74 (RA74HS-6+L ALV2 UV) 落户贵州云南印务有限公司半年后，高宝 (KBA) 近期再传捷报：贵州永吉印务有限公司又引进了‘台高宝 (KBA) 利必达105对开7色加1光UV印刷机 (RA105U-7+L ALV2 UV) 以及‘台高宝(KBA)利必达105对开七色加1光UV印刷机 (RA105U-7+L ALV2 UV)，无疑进一步巩固了高宝 (KBA) 在大西南的高端印刷市场份额。

贵州永吉印务有限公司是贵州省印刷报纸、商标、药标等彩色包装制品的印刷骨干企业，是贵州省最大的非公包制印刷企业，贵阳市‘强民营企业。公司自1997年以来，工业总产值、销

设备，该设备具有最新的外观设计，并配备最先进的无轴飞达、自动换版、远程诊断等功能，这无疑将为嘉善人民印刷包装以及本地区的印刷水平带来很大的提升和发展，同时也为高宝公司在本地地区的进一步提供提供良好的基础。



嘉善人民印刷包装有限公司此次引进的高宝利必达142-5全张彩色胶印机是浙江嘉兴地区首次引进的大幅面单张纸胶印设备，也是高宝公司多年来成功进入浙江宁波、杭州、金华等地区之后引入嘉兴地区的首台大幅面胶印

台板，可以通过控制的垂直墨辊的横向移动，可以任意将不使用的水墨辊停止转动的印刷单元，使用一键键停止转动的印刷单元，都在寻求更先进的印刷设备来提升企业的竞争力。2004年起，永吉印务投资近亿元人民币购买印刷设备及修建现代化生产厂房，高宝 (KBA) 公司作为众多竞争者中的最终胜者，高宝利必达系列胶印机再一次证明高宝 (KBA) 公司在品质、技术、服务三个方面台同行业中都处于最领先水平！

这两台对开多色UV印刷机都配备了代表当今世界印刷机中现代化的并且是高宝 (KBA) 独有的配置如：用计算机控制的无传动轴的无轴式飞达，吸气量大小可调的真空吸气带台板的输纸

了UV干燥灯的位置，方便使用者随意更改UV灯组。

高宝 (KBA) 的这两台对开印刷机分别于2005年7月及年底前全部交付给贵州永吉印务使用，并将全部替换贵州永吉印务有限公司现在使用的德国另一品牌的对开印刷机。随着高宝 (KBA) 的利必达对开RA105U-6+L ALV2 UV和RA105U-7+L ALV2 UV胶印机的投产将使贵州永吉印务有限公司在产品结构和产品质量上都大大的得到了提高，并将使贵州省的高档烟包、酒盒产品从原来要在广东等沿海城市加工的价格来打破，为大西南的高端印刷贡献力量。

应用于塑料薄膜和透明胶片印刷的Genus 52UV型印刷机

引入注目的中心话题。有几台Genus 52UV型印刷机已经被销售给来自英格兰、土耳其和其它国家的印刷商。

其他活动

颁发的奖章。PrintT是一家全行业的自主性机构，致力于将满足将年轻人吸引到印刷行业的行业需求。整个德国大约有23,000名来自40所学校的学生将参加13个项目的激烈竞争。

伦敦 — 利必达205的一个展示橱窗

一、台机必达205印刷机设备正一一在伦敦炫耀地印刷着销售点广告、户外海报和广告牌，包装印刷很快就会被添加到它们成就单中。

当位于伦敦 Docklands的Augustus Martin订购这台彩色UV机型时，该机是欧洲纸用于纸张、纸板和塑料膜片印刷的最大的UV印刷机，从而组成了总数已达21个印刷机组的KBA舰队。Augustus Martin定期接到为该公司的二维和三维销售点广告、广告牌和海报的质量颁发的奖项。

去年，另一个销售点广告公司Capital Print集团在Stamford新建成的2,500平方米 (134,000平方英尺) 的设施中安装‘台利必达205来庆祝该公司成立25周年。这台四色印刷机配备有一个1光机组、烘干装置和加工塑料及CMY的成套装置。Capital Print的新设施使该公司能够公开布置平版印刷、丝网印刷和数字式印刷区域。一个技术先进的CTP部门，不间断的由计算机管理的存储和库转设施，及舒适的客户接待。

位于伦敦Surrey Docks的



三台巨型的利必达205印刷机目前正在伦敦运行着，其中两台的具有加工塑料片和塑料的能力，照片显示的是205印刷机最早的用户——位于德国杜伊斯堡的Pickelbein Elmerhold，该公司已经为他的第三个生产厂订购了第三台印刷机

Odesa Offset所订购的利必达205印刷机和承印物的灵活性在销售点和购买点广告领域建立新的市场。该公司在伦敦的广告代理商

和印刷品管理公司之间享有盛誉。该公司参与了为BMW、Coca Cola、Nike和Contra等知名品牌举办的多次展览活动。

高宝 (KBA) 荣获 “Kristall Marsan” 奖

Genius 52和Rapida 205获奖

2005年是高宝 (KBA) 在东亚市场上取得突出业绩的一年。我们在德国特伊尔生的单张纸胶印机继在德国和美国获奖之后，又把俄罗斯印刷行业的多个奖项“纳”地握在手中。2005年12月8日在“莫斯科国际印刷展”举行的“个仪式”上，我们在当地的子公司KBA RUS接到通知前去领取了一个“Kristall Marsan”奖以及三个不同类别的奖项。“Kristall Marsan”奖是由Kursiv出版社颁发的印刷奖，该设计是包括Kursiv和GART在内的多个印刷厂业刊出的出版商。这些奖项有很长的历史，所以被大家认为是俄罗斯印刷行业一年中最重要的事件。

KBA RUS荣获Kristall Marsan



在圣彼得堡的PVG公司安装的Rapida 205因其符合2005年度的最佳实际应用性而获得Kristall Marsan奖

奖是由于该公司完成了其年度最佳项目——在圣彼得堡的PVG公司完成了全俄罗斯幅面最宽的单张纸胶印机Rapida 205的安装。评审委员会认为，这个项目是体

现了“技术实施标准”、“技术参数”和“效率”这些评审标准的最高绩效力的典范。结构紧凑的小幅面单张纸胶印机Genius 52也荣获多个奖项，如它被授予



KBA RUS荣获为最佳已完成项目所颁发的一个令人瞩目的Kristall Marsan奖项

Polygraphinter展会最佳印刷机的参观者奖，以及由俄罗斯主要印刷企业代表组成的评审委员会所颁发的一个奖项。所有这些奖项再次证明，高宝 (KBA) 作为新技术和新工艺的创新者在全世界范围内都享有盛誉。

高宝 (KBA) 定期参加自1998年以来每年颁发的Kristall Marsan奖的竞赛。例如，2003年在莫斯科的Polygraphinter展会首次展示的数字式单张纸胶印机74 Karat，就荣获过该奖项。

最新开发和改进的无限创新可能性

KBA工程技术人员的专利申请数量创造了新纪录

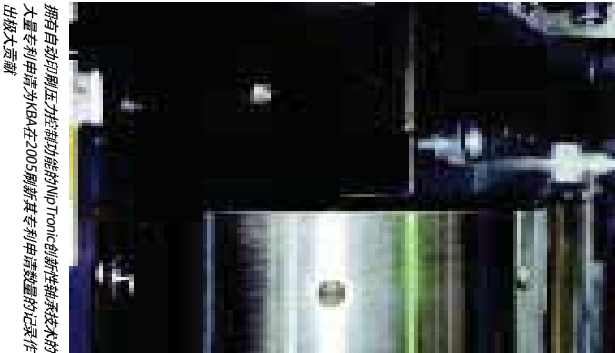
去年，德国专利商标局公布了1200项来自KBA的专利申请，这些专利涉及创新性的先进技术。基于这一数据，2005年的KBA在最具创新精神的德国印刷机械制造商中拔头筹，而且在德国综合专利申请统计方面位列第22位，缩短了与德国大型汽车制造商的距离。比如公布了354项专利申请，统计排名位列第11位的奥迪公司。与以往年份相比 (2004年为193项，2003年为173项)，这一较高数据清晰地展示了KBA高浓度的创新能力，而且在今日KBA必定会再次超越这一记录。

在2005年，KBA在涉及卷筒

纸和专用印刷机的专利申请方面的重点是商标名称为QualiTronic和NipTronic的满足客户需求的创新技术以及涉及新一代四版印刷印刷机的大量精密技术的开发成果。对于后者而言，既要使印刷速度高达16m/s时在宽度达4.32m的卷筒纸上进行印刷，又要保持印刷质量的高水准，则必须很贴

纸卷重量、动力驱动情况以及印

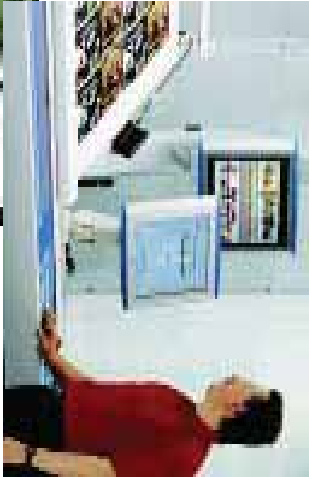
刷和加工技术对纸卷架和印刷机组进行重新设计。QualiTronic的联机纸检查系统通过一台高性能的彩色照相机对印后纸张进行扫描，可以适用于多种版本的KBA防伪印刷机和版印机。通过由KBA开发的计算机系统将扫描结果与标准纸张图像进行对比。在控制台将显示所有错误。与Bosch Rexroth公司的轴承制造商Ina共同开发的新型KBA NipTronic卷筒纸印刷机的轴承技术，可以通过控制台对印版与橡皮布滚筒之间的印刷压力进行遥控调节。该项技术属世界首创。在过去两



拥有自动印刷压力控制功能的NipTronic创新轴承技术的大量使用成为KBA在2005刷新其专利申请数量的记录作出最大贡献

年间的专利申请涉及的主要创新项目还包括：RolleTronic自动辊子调整装置、WebTronic自动纸带

在单张纸胶印机中先进的创新技术产生了大量的专利申请，并且进一步提升了KBA作为创新者的企业形象。这些申请中包括许多世界首创的专利，如新型Rapida 105十等幅面印刷机的无侧视进给装置，在复合技术领域



KBA的新型QualiTronic联机纸检查系统已经申请了大量专利，这些专利可以应用于KBA的防伪印刷机和单张纸胶印机

的加工创新和改进，产品印后加工和关键材料印刷，以及色染的商标保护。

链接到德国专利和商标局的统计链接：
http://www.dpma.de/infos/presdienst/blick.pdf
http://www.dpma.de/infos/presdienst/pn0603.htm

作为未来战略的一项独特武器，KBA的设备无轴飞达和无侧视进给装置是Rapida 105中等幅面印刷机

利必达205在俄罗斯投入生产

圣彼得堡的印刷企业PVG在2005年10月用一台利必达205彩色印刷机的揭幕仪式来祝贺该公司的1周年大庆。这台巨型印刷机长18米 (59英尺) 宽6.17米 (20英尺) 高3.7米 (12英尺)，重达6吨。

除了在俄罗斯和乌克兰建有生产厂外，PVG在莫斯科和基辅还有分支机构。该公司有三个主要的业务范围：大幅面印刷 (PVG-Print)、户外广告 (PVG-Outdoor) 和建筑物的金属与合成材料装饰物的设计与制造 (PVG-MPK)。公司的订货簿包括全球知名品牌如Coca-Cola, Kraft Foods, Galina Blanca, Gillette, Henkel, Nestle, Ferrero, Sally Hansen和Wimm Bill Dann, 以及



PVG的总经理Alexander Artemov及站立右侧的KBA销售总监Peter Jungsdorf博士 (左) 和KBA RUS的负责人Vladimir Meichenko与利必达205在一起

广告集团，大型烟草公司和Beeline, Tele2, MTS和Megafon这样的移动电话供应商。该集团的总部在圣彼得堡。

总经理Alexander Artemov在庆典仪式上讲话说：“今天我们

不仅仅是开动了一台极其先进的机器：我们正在改造我们的业务，并为我们的客户提供新的质量标准。” PVG的目标是要在独联体国家的户外广告市场上进行强有力的扩张。“不管我们采用